



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 146-31
Saturday, 3 August 2013

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 3 août 2013

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

9282-9621 Quebec Inc. 47539
2591, ave. de la Rotonde, Charney, Quebec G6X 2M2
Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-1860 now in the name of Autobus Bourgeois-Tours Ltee., 330 Heriot St., Drummondville, Que. J2B 1A8.

47539-A
Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-1651 now in the name of Autobus Drummondville Ltee., 330 Heriot St., Drummondville, Que. J2B 1A8.

North Star Limousine Services Inc. 47264-B
62 Langevin Crescent, Toronto, ON M1C 2B6
Applies for an extra provincial operating licence as follows:
For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton, Toronto and the Regional Municipalities of Durham,

Niagara, Peel, Halton, Waterloo and York to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

47264-C

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Niagara, Peel, Halton, Waterloo and York.

Oncan Limo Services Inc. 47541
55 Jordan Drive, Cambridge, ON N3C 4E2

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of York, Peel, Halton, Waterloo and Niagara and the Counties of Middlesex, Wellington, Brant and Oxford to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

- (i) there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin;
- (ii) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

47541-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of York, Peel, Halton, Waterloo and Niagara and the Counties of Middlesex, Wellington, Brant and Oxford.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Tota Transportation Limited 47536
743 Sales Court, Milton, ON L9T 0Z2

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students attending White Oaks Secondary School (IB Program) between the residences of the students in the Regional Municipality of Halton and the White Oaks Secondary School located at 1330 Montclair Drive, Oakville, Ontario.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the above name school.

(146-G364) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernements relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-08-03	
ABSOLUTELY FLAWLESS REDESIGN INC.	002110551
ACQUA INVESTMENTS INC.	002112842
AD TEAM PROMOTIONAL MERCHANDISE (ONTARIO) INC.	000390324
ALLIANCE GAS PURCHASING INC.	001207722
ALPHA-TECH PAVING LTD.	002105025
AMRA CUSTOM DESIGNS INCORPORATED	002073668
AUTOTEKXPERT INC.	001208326
B.W. CUSTOMS CONSULTANTS LIMITED	000368961
BENMIL HOLDINGS INC.	001710852
BISTRO 242 INC.	001688468
BLAIR PALLOPSON INC.	002113434
BOCASTLE INC.	001566729
BOREAL HORIZONS INVESTMENTS LTD.	001353146
BRITTANY CAFE BAKERY INC.	001132480
BROOKFIELD MARINE & INDUSTRIAL INC.	001568382
BUDGET GLASS SERVICE LTD.	001041506
CANADA'S ALL NATURAL SOAP, INC.	000715536
CANADIAN ELECTRONIC PRE-PRESS SERVICES INC.	000953863
CANADIAN PROTECTIVE PRODUCTS INCORPORATED	000459898
CANADIAN SIMMENTAL LIMITED	000231687
CASERA INDUSTRIES LTD.	000966609
CLUBINE INVESTMENT CORP.	002111922
COLT CONSULTING SERVICES LTD.	001182579
D'ARCY MCGEE GENERAL CONTRACTORS LTD.	000589092
DESIGN DIFFUSION INC.	000826514
DONELDANNE GIFTS INC.	000891806
DUDLEY BUTTON & ASSOCIATES LIMITED	000202189
DUONG INVESTORS GROUP INC.	000919777
ESSENCE RESTAURANT LTD.	001685880
EXCALIBER METAL PRECISION INC.	000859968
FAWARD HOLDINGS LTD.	000375325

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FENNELL CORPORATION	000598781
FOAM INSULATION FORCE INC.	001463341
FRESH FACES INC.	001696439
GEMMELL'S GARDEN CENTRE INC.	000519311
GI-JOE ENTERPRISES INC.	000908381
GLORY-J MANAGEMENT CO. LTD.	000407052
HEDONICS RETAIL LTD	000726225
HEYDARI CONSULTING INC.	001432121
HOWL TRANSPORTATION LIMITED	002021879
JOLD CONSTRUCTION INC.	001698870
LAN SAANG CORP.	002067086
LAUREN TOOL INC.	001223358
LE CAFE AU LAIT LTD.	001247135
LUMAR RESTAURANTS (LONDON) INC	000911745
M.J. PINNAU ENTERPRISES INC.	001404865
MAINTENANCE SERVICES CORP.	002002265
MANHATTAN MOE'S LTD.	002064382
MILLENNIUM CONSULTING INC.	001327708
MIRACLE MANAGEMENT GROUPS INC.	002114095
MUTANT X PRODUCTIONS III LIMITED	001560141
NEW LIGHT LIGHTING LTD.	001703654
NORTHERN WHOLESALE LUMBER INC.	001675472
OLYMPIC ACRYLIC TEETH LIMITED	000303301
OVERTIME SPORTS PUB INC.	001580574
PHARMA DRUGS LIMITED	000274436
PROPENIUM VENDING INC.	000729295
RAWAJ JEWELERS & FASHION LTD.	002019263
RETAIL INTELLIGENCE CONSULTING CORP.	001709529
RFA HOLDINGS LIMITED	001255241
ROB RUDDICK AUTOMOBILES INC.	001197778
RUTEX LEASING INC.	002067508
S.E.D. CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	001706606
SARNIA PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001644501
SELECTION HEALTH SERVICES INC.	001414923
SILVER TOUCH INC.	001584233
SING KONG REFRIGERATION INC.	001414238
SKETING INC.	001598679
TAX FORECLOSURES INC.	002050334
THE JEWEL GALLERY BY ZAREH LTD.	001413478
THE WAGSTAFF GROUP INC.	001694176
TORONTO COLLEGE OF BUSINESS AND TECHNOLOGY INC.	001486354
TRILLIUM LAWCARE & SNOW REMOVAL LTD.	000859495
TROPICAL ZOO SUNTANNING STUDIOS INC.	001022201
TURBO SPORTIQUE LTD.	000711882
UNIMARK FLOORING CENTER INC.	001509588
UNIVERSAL STONE SOLUTIONS LIMITED	001670871
WILL INNOVATIONS INC.	002096254
1028889 ONTARIO LTD.	001028889
1060769 ONTARIO INC.	001060769
1064503 ONTARIO LTD.	001064503
1097905 ONTARIO LTD.	001097905
1129993 ONTARIO INC.	001129993
1160127 ONTARIO INC.	001160127
1175660 ONTARIO LTD.	001175660
1180257 ONTARIO INC.	001180257
1181718 ONTARIO INC.	001181718
1241076 ONTARIO INC.	001241076
1246926 ONTARIO LTD.	001246926
1314398 ONTARIO LIMITED	001314398
1370363 ONTARIO INC.	001370363

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1408098 ONTARIO INC.	001408098
1471009 ONTARIO INC.	001471009
1495611 ONTARIO LTD.	001495611
1502689 ONTARIO INC.	001502689
1572531 ONTARIO INC.	001572531
1622529 ONTARIO INC.	001622529
1627513 ONTARIO INC.	001627513
1693371 ONTARIO INC.	001693371
1694247 ONTARIO INC.	001694247
1700088 ONTARIO INC.	001700088
2021505 ONTARIO INC.	002021505
2088101 ONTARIO LIMITED	002088101
2095608 ONTARIO INC.	002095608
2099361 ONTARIO INC.	002099361
2109987 ONTARIO INC.	002109987
2110476 ONTARIO INC.	002110476
2111952 ONTARIO INC.	002111952
2113798 ONTARIO LIMITED	002113798
2149661 ONTARIO INC.	002149661
447204 ONTARIO LIMITED	000447204
602875 ONTARIO INC.	000602875
607016 ONTARIO LIMITED	000607016
700 KING STREET (1997) LTD.	001218205
856205 ONTARIO INC.	000856205
878839 ONTARIO INC.	000878839
932640 ONTARIO LIMITED	000932640
957417 ONTARIO LIMITED	000957417
972440 ONTARIO INC.	000972440
984429 ONTARIO LIMITED	000984429

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(146-G365)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-08	
ABBA COMPUTER CORPORATION	000594832
ACTION INDUSTRIES INC.	000932832
ANNEMILY LIMITED	001040108
BARN LOWERING SYSTEMS INC.	001586604
BILL STRUDWICK CONSTRUCTION LTD.	000332686

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BLUE SPRINGS WINERY INC.	001614719
BORAC HOME IMPROVEMENTS INC.	001560747
BUZILA ENTERPRISES LTD.	000337605
CABIN FOODS INC.	000993117
CENTRAL PACKAGING SALES & SERVICE INC.	001549999
CHOICE 2000 COMPUTERS INC.	001102417
COBOURG FOOT CLINIC INC.	001079937
CONSOLIDATED LIQUIDATORS CANADA CORP.	001104819
D & T EMERGENCY ROAD SERVICE INC.	001521525
DELTAMARK LTD.	002014716
DIAMONDNITE LIMITED	001318649
EGA SYSTEMS CANADA LIMITED	001031063
ELECTRICAL CONTROL SYSTEMS LTD.	001394450
FRIDGE SHOPPE LIMITED	001033244
G'EEZ UP INC.	002099496
GLOBAL MANAGEMENT SYNERGIES INC.	001610301
GREENBARN GROUNDSCARE INC.	001361069
HADLEY WELDING INCORPORATED	001504013
HARLAND DESROCHER INC.	001199854
HERMAC ELECTRICAL SERVICES INC.	002117811
HILLMAN TELECOM INC.	001525002
JUICY JERK'S WEST INDIAN FOOD SERVICES INC.	001662132
KARE & HOPE INC.	000815972
KBSS LTD.	002057746
LAWGICAL SOLUTIONS LTD.	001097355
LEXMIX SYSTEMS LIMITED	001691784
LUCKY STARS AUTO SALES LIMITED	001514135
MAC VER ENTERPRISES INC.	001692211
MAGICWORX INC.	002055321
MARKCONA PROMOTIONS INC.	000725451
MARSDEN INTERNATIONAL US HOLDINGS LIMITED	002096118
MEMO PIZZA & FOOD CORPORATION	001400645
MISTY HEIGHTS LTD.	001434356
MODA OPTICAL AND SUNGLASS DEPOT LIMITED	002011210
MOJA GROUP (CANADA) INC.	000816689
MULTI-SERV CANADA LTD.	001505551
NEW HANMER HOTEL LIMITED	000111828
NIJER & DHALIWAL CORPORATION	002102629
OCTOPLAY CORP.	001406345
PAVERS PLUS INC.	000941505
PENQUIN GROUP OF CANADA INC.	002087780
RCOL PRODUCTIONS INC.	002090910
RECOSKIE TRANSPORT LTD.	001221974
RIGHT STAR INC.	001693610
ROJON ENTERPRISES LIMITED	000269317
ROYAL ROSE BUILDING CORP.	001094689
SALEMARK REALTY INC.	001398551
SCOTT GERRARD TYRES INC.	001479053
SIMPLY THAI INC.	001518647
SIX STAR BILLIARDS LTD.	000667361
SNAP SERVICES (1987) LTD.	000736978
SPARTAN COLLISION CORPORATION	001302156
SPOTLIGHT ON SKATING INC.	001315512
SUNSHINE SERVICE CENTRE LTD.	000462506
TAXSAVERS CANADA LTD.	001096898
TECHNESSEN LTD.	000602654
TECHNIVERSAL AUTOMATION INC.	001233770
THE DOG HOUSE RESTAURANT AND TAVERN INC.	001446245
TRAC VEHICLE MAINTENANCE CORPORATION	001246247
TRIMATE MARINE CORPORATION	001278305
TRUE CONVENIENCE INC.	002109818
ULTIMATE CAPITAL GROWTH GROUP INC.	000861348
VAIS ENTERPRISES INC.	002097505
VARITY ATHLETIC APPAREL CORPORATION	000831992
WEBCAST TV STUDIOS CORP.	001691952
1052500 ONTARIO LIMITED	001052500

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1077248 ONTARIO LTD.	001077248
1162496 ONTARIO LIMITED	001162496
1175552 ONTARIO LTD.	001175552
1208695 ONTARIO LTD.	001208695
1215522 ONTARIO LIMITED	001215522
1291202 ONTARIO INC.	001291202
1303933 ONTARIO INC.	001303933
1309655 ONTARIO INC.	001309655
1359413 ONTARIO INC.	001359413
1389540 ONTARIO LIMITED	001389540
1401276 ONTARIO LTD.	001401276
1414657 ONTARIO INC.	001414657
1433826 ONTARIO INC.	001433826
1462590 ONTARIO INC.	001462590
1479976 ONTARIO INC.	001479976
1500519 ONTARIO LTD.	001500519
1514109 ONTARIO LTD.	001514109
1531771 ONTARIO LIMITED	001531771
1543816 ONTARIO INC.	001543816
1598733 ONTARIO INC.	001598733
1634847 ONTARIO INC.	001634847
1655003 ONTARIO LTD.	001655003
1663412 ONTARIO INC.	001663412
1674513 ONTARIO LIMITED	001674513
1674899 ONTARIO INC.	001674899
1698674 ONTARIO LIMITED	001698674
1701480 ONTARIO INC.	001701480
1714870 ONTARIO INC.	001714870
1726277 ONTARIO INC.	001726277
2EXR FASHIONS LIMITED	001572925
2045199 ONTARIO INC.	002045199
2049379 ONTARIO INC.	002049379
2053172 ONTARIO INC.	002053172
2069428 ONTARIO INC.	002069428
2103210 ONTARIO INC.	002103210
600670 ONTARIO LIMITED	000600670
608251 ONTARIO LIMITED	000608251
647825 ONTARIO LIMITED	000647825
864934 ONTARIO LIMITED	000864934
880621 ONTARIO INC.	000880621
882838 ONTARIO INCORPORATED	000882838
943240 ONTARIO LIMITED	000943240
991959 ONTARIO INC.	000991959

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(146-G366)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-06-25	
AKSHAR TRUCKING INC.	002151322
C.D.B. PROJECT REALIZATION INC.	002178215
CANARTIC HOLDING CORP.	002163251
ENAMORATO HOLDINGS INC.	002209623
G.L. HEATING & AIR CONDITIONING LTD.	002073361
MATRIX TECHNICAL SERVICES INC.	002006855
NU TECH RECRUITERS INC.	002281255
OSIRIS MEDIA INC.	002175409
TC CONSTRUCTION & RENOVATION INC.	002064197
WAIMATA ASSOCIATES INC.	001659226
1692377 ONTARIO INC.	001692377
1705261 ONTARIO LTD.	001705261
1761084 ONTARIO INC.	001761084
2217687 ONTARIO LIMITED	002217687
2301115 ONTARIO INC.	002301115
2336862 ONTARIO INC.	002336862
5100 DIXIE RD. CORPORATION	001703429
675913 ONTARIO INC.	000675913
797376 ONTARIO INC.	000797376
931901 ONTARIO INC.	000931901
2013-06-26	
ANGELA'S POLISHED PAWS DOG GROOMING STUDIO INC.	002169290
B. HOFFMAN HOLDINGS INC.	001102720
E. JOHN PLANT INC.	001606451
F & M ECO-FRIENDLY CLEANING SERVICE LTD.	002307118
HIGHLAND CUSTOM BUILDERS INC.	002148907
HYDROMAGX TECHNOLOGIES LTD.	001559964
JOHN HARQUAIL PHOTOGRAPHY INC.	000479099
KJEP CONSULTANTS INC.	001256307
LEASING EXCELLENCE INC.	001620038
MD2B INC.	002104523
QUICK VIEW PIPE INSPECTIONS CORP.	001478126
RONEL ENTERPRISES INC	000971140
1564888 ONTARIO INC.	001564888
1586991 ONTARIO INC.	001586991
2016063 ONTARIO LIMITED	002016063
2237180 ONTARIO INC.	002237180
781972 ONTARIO INC.	000781972
2013-06-27	
AVENUE VENTURES INC.	002129768
BALBIR SOHI INC.	002282580
BIG SKY FUTURES INC.	001055625
CITYCARZ INC.	002243104
DALE CONSTRUCTION COMPANY (1962) LIMITED	000121822
FAMILY TRANSITIONS CONSULTANTS INC.	000606923
J. MAZZUCA & SON CONSTRUCTION LTD.	000551926
K&H ENGINES LTD.	001209610
KONTREC IT INC.	001728471
LEMAK CONSTRUCTION LTD.	001494577
PHASE III PROMOTIONS LIMITED	000212323
R.D. FRIESEN CONSULTING SERVICES INC.	000927792
SHILLINGTON & BURNS CONSULTANTS INC.	000924393

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SINO-CAN TRADE & CONSULTING LIMITED	001293396
UPC BOUTIQUE INC.	002126665
URANUS MARKETING INC.	001456060
1041711 ONTARIO LTD.	001041711
1217205 ONTARIO LTD.	001217205
1369545 ONTARIO INC.	001369545
2058561 ONTARIO LTD.	002058561
2181744 ONTARIO INC.	002181744
590092 ONTARIO INC.	000590092
698622 ONTARIO LIMITED	000698622
880509 ONTARIO INC.	000880509
2013-06-28	
APERTURE DIGITAL LAB INC.	002038851
BELLRINGER INVESTMENTS LIMITED	001268455
BERKLEY PARKSIDE INTERNAL G.P. INC.	002033033
FACILITATING INTRODUCTIONS INC.	002096307
FORTIER MOTORS INC.	002183476
FOUNTAINHURST HOLDINGS LTD.	000676359
GLEN-CO. HOLDINGS INC.	000817164
JR6 PRODUCTIONS LTD.	002148531
KAPALUA CONSTRUCTION LTD.	001816408
MEDLAND HOLDINGS INC.	001776569
SCOTT K. CAMPBELL PROFESSIONAL CORPORATION	002122437
TANGMERE CONSULTING SERVICES INC.	002232823
XAM YU SEAFOOD RESTAURANT LTD.	001121564
YOUR MAIL BUSINESS CENTRE INC.	001243233
1019591 ONTARIO LIMITED	001019591
1351313 ONTARIO LIMITED	001351313
1401795 ONTARIO LIMITED	001401795
1524064 ONTARIO INC.	001524064
1647317 ONTARIO LIMITED	001647317
1702529 ONTARIO INC.	001702529
1824760 ONTARIO INC.	001824760
2194896 ONTARIO INC.	002194896
2209274 ONTARIO INC.	002209274
494 MORTIMER AVE. LIMITED	000441043
2013-07-02	
ARSHAD MANAGEMENT CORPORATION	000392509
BARRY HAMILTON BUS LINES INC.	000577312
DEPASS INVESTMENTS INC.	001016048
FASHING FARMS INC.	001353737
HAL-NOR EMBROIDERY INC	000678247
HORIZON YORK INVESTMENTS LIMITED	001060740
H2O PRODUCT SOLUTIONS INC.	001351860
KELAJON VIRTUAL FINANCIAL SOLUTIONS INC.	002330775
MONETTE FOREST PRODUCTS INC.	001211248
NSR DEVELOPMENTS INC.	001589056
PERSPOLIS ELECTRICAL CONTRACTORS LIMITED	001664019
SET IN EFFECT LTD.	000713650
TORONTO ITALIA ENTERPRISES INC.	001095048
WILDWATER LTD.	001492058
1050067 ONTARIO LTD.	001050067
1193550 ONTARIO LIMITED	001193550
1217022 ONTARIO INC	001217022
1270021 ONTARIO INC.	001270021
1423257 ONTARIO INC.	001423257
1773326 ONTARIO LTD.	001773326
1794324 ONTARIO INC.	001794324
2187884 ONTARIO INC.	002187884
2221091 ONTARIO INC.	002221091
2303480 ONTARIO INC.	002303480
2303642 ONTARIO INC.	002303642
425494 ONTARIO LIMITED	000425494
2013-07-03	
FULL BODY DIGITAL IRISCOPE ANALYSIS SYSTEM INC.	002055307
IGE CONSULTING INC.	001448816
LPK HOLDINGS INC.	002165336

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LUCKY EMP SERVICES INC.	002286196
NIKA'S SALON & SPA INC.	002029448
ONCO-D THERAPEUTICS INC.	002200450
ONCOTEK DRUG DELIVERY INC.	002200449
RECEPTOR THERAPEUTICS INC.	002157959
THE CEREC GROUP INC.	000279181
1301464 ONTARIO INC.	001301464
1551015 ONTARIO INC.	001551015
1652185 ONTARIO INC.	001652185
2258685 ONTARIO LTD.	002258685
551798 ONTARIO LIMITED	000551798
643344 ONTARIO LIMITED	000643344
2013-07-04	
GREWAL GENERAL CONTRACTORS LTD.	001218829
1502136 ONTARIO LIMITED	001502136
1776547 ONTARIO INC.	001776547
2099395 ONTARIO INC.	002099395
2013-07-05	
APPLICATION CANADA LTD.	001449998
TELE BLUE ADVERTISING INC.	000999888
2013-07-08	
BODY LANGUAGE (2004) INC.	002051122
FURNITURE & DISCOUNT HOUSE LTD.	002237409
WICHMANN & ASSOCIATES LTD.	001344539
1792221 ONTARIO INC.	001792221
2049793 ONTARIO LTD.	002049793
2061888 ONTARIO INC.	002061888
2124021 ONTARIO INC.	002124021
2186368 ONTARIO INC.	002186368
939680 ONTARIO LTD.	000939680
2013-07-09	
HBN PROPERTIES LTD.	001775077
KEG TRUCKING INC.	001339575
3 DOGZ CREATIVE INC.	001413913
2013-07-10	
ALC/AURIGA COMMUNICATIONS INC.	001120694
BRANTFORD INN LIMITED	001086816
J K M TRANSPORTATION INC.	002170507
MATTER OF TASTE COFFEEHOUSE INC.	002162242
2105128 ONTARIO LTD.	002105128
2013-07-11	
ALTRISHARE LIMITED	000978423
CLARKE HENNING CONSULTING INC.	000578726
DOMAR ENERGY SOLUTIONS INC.	001795501
G S & L ENTERPRISES LTD.	001297124
HYDRABAD TRANSPORT INC.	001653592
KLY GIFTS AND HOME DECOR LTD.	001821019
NORTH WEST LOGISTICS INC.	002146233
SESHAM CORPORATION	001414232
2113229 ONTARIO INC.	002113229
2013-07-12	
FONTANA HOLDINGS INC.	000829383
GOLD STAR FASHION LTD.	000712578
GRAYSTEEL MACHINERY INC.	001048076
HANWILL TECHNOLOGY INC.	001707524
HUSKY WEST HEATING AND AIR CONDITIONING INC.	001792942
IVERS FINANCIAL SERVICES INC.	001414533
MACH RENTALS INC.	002074651
MIDLINE EQUIPMENT LTD.	001029017
MISTER N. HOLDINGS LTD.	001567313
QINGFU RENOVATION LTD.	001862841
QUALITY BASEMENT REPAIRS INC.	001787683
STUDIO DESIGNERS AQUARIUS INC.	001689293
TRIreis DEVELOPMENTS LIMITED	000460556
1175420 ONTARIO INC.	001175420
1202200 ONTARIO LTD.	001202200
1214382 ONTARIO LIMITED	001214382

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1246735 ONTARIO INC.	001246735
1388173 ONTARIO INC.	001388173
1416200 ONTARIO LIMITED	001416200
1422715 ONTARIO INC.	001422715
1789005 ONTARIO INC.	001789005
1875316 ONTARIO LIMITED	001875316
2099206 ONTARIO LTD.	002099206
2100225 ONTARIO INC.	002100225
2175757 ONTARIO INC.	002175757
2341076 ONTARIO LTD.	002341076
2377484 ONTARIO INC.	002377484
3A ACCESSORIES LTD.	002029506
526332 ONTARIO CORP.	000526332
585151 ONTARIO LIMITED	000585151
993549 ONTARIO LTD.	000993549
2013-07-14	
1834408 ONTARIO INC.	001834408
2013-07-15	
A R S TRADING LTD.	002198681
BAINSVILLE SMALL ENGINES INC.	001754005
BEATTY ROWLEY & CO. INC.	002126574
BIM CANADA GP INC.	002306211
DEEP RIVER MANAGEMENT SERVICES INC.	000242232
DOLLAR HAVEN LTD.	001465136
DONA TECH SYSTEMS INC.	002224786
HORST MUELLER INC.	001101766
KELTECH INSPECTION SERVICES INC.	002136726
KK INTERNATIONAL INC.	002186868
PARTICULATE CONTROL SERVICES INC.	001714019
RUDY'S MEAT MARKET INC.	002031753
WESTMOUNT PLAZA LONDON INC.	001288970
1103558 ONTARIO LTD.	001103558
1136587 ONTARIO LTD.	001136587
115207 ONTARIO INC.	000115207
1460688 ONTARIO INC.	001460688
1710402 ONTARIO INC.	001710402
1814123 ONTARIO INC.	001814123
1869847 ONTARIO INC.	001869847
2037542 ONTARIO INC.	002037542
2072998 ONTARIO LTD.	002072998
2076111 ONTARIO LTD.	002076111
2362473 ONTARIO INC.	002362473
342897 ONTARIO LTD.	000342897
2013-07-16	
FLOWER JUNCTION INC.	002139140
LUNAKA INCORPORATED	001370692
RUNWAY 01 LTD.	001628512
S.C.F. CULINARY SOLUTIONS LTD.	001765291
SHARP LINK GARMENT LTD.	001193466
SOLAR FURNITURE INTERNATIONAL INC.	001625220
SOUNDS UNLIKELY INC.	001702565
1224057 ONTARIO INC.	001224057
1238376 ONTARIO INC.	001238376
1614913 ONTARIO LIMITED	001614913
1742287 ONTARIO INC.	001742287
2175570 ONTARIO LIMITED	002175570
2263537 ONTARIO INC.	002263537
2334333 ONTARIO INC.	002334333
711044 ONTARIO INC.	000711044
911913 ONTARIO INC.	000911913
2013-07-17	
B & L TRADING CORPORATION	001777538
CRYSTALEX WINDOW INDUSTRIES INC.	001647254
NY QUEENS CENTER REC LIMITED	002209160
SIMPLE INTERFACE INC.	001068601
STAMFORD BRIDGE CAPITAL CORPORATION	001271621

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1554099 ONTARIO LTD.	001554099
1581279 ONTARIO INC.	001581279
1742822 ONTARIO LTD.	001742822
1860685 ONTARIO INC.	001860685
2187700 ONTARIO INC.	002187700
2252677 ONTARIO LTD.	002252677
2013-07-18	
D.B.L. ENGINEERING INC.	001246900
DAVIO INC.	001175754
LAKEBRIDGE HOLDINGS INC.	000314451
MAPLE TRUCK & TRAILER REPAIR INC.	002309861
PANOLA FASHION INC.	002084879
VISUALIZER DISPLAY FIXTURE COMPANY LIMITED	000043494
1711405 ONTARIO INC.	001711405
1772962 ONTARIO INC.	001772962
746869 ONTARIO INC.	000746869
751607 ONTARIO INC.	000751607

(146-G367) KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-23	
D.W. BARRY'S HAULAGE & BACKHOE SERVICE INC.	1411110
MONO CREDIT CORP.	2152355
2087365 ONTARIO INC.	2087365

(146-G368) KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-22	
BROOMHEAD PRINTING LIMITED	781401
LILY BLUE CANADA INC.	2229499
1463869 ONTARIO INC.	1463869

(146-G369) KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-22	
1873785 ONTARIO INC.	1873785

(146-G370) KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur
les renseignements exigés des
personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-23	
MITCHELL'S BAY AREA ASSOCIATION INC.	1881005

(146-G371) KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2013-07-19	
COMMUNITY CHRISTIAN ACADEMY INC.	1827806
METRO PUNJABI SPORTS & CULTURAL CENTER OF ONTARIO	1705134
OAKVILLE ADULT HOCKEY LEAGUE	1857642

(146-G372) KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

**Financial Services Commission of Ontario
Commission des services financiers de l'Ontario**



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

August 2013

Professional Services Guideline
--

Superintendent's Guideline No. 02/13

Professional Services Guideline
--

Introduction

This Guideline is issued pursuant to subsection 268.3 (1) of the Insurance Act for the purposes of subsections 15 (2) (b), 16 (4) (a), 17 (2) and 25 (3) of the Statutory Accident Benefits Schedule – Effective September 1, 2010 (SABS), and applies to expenses related to services rendered on or after August 3, 2013.

The maximum hourly rates and the maximum fees for the forms listed in this Guideline apply to services rendered on or after August 3, 2013, even if they are approved prior to August 3, 2013.

Purpose

This Guideline establishes the maximum expenses payable by automobile insurers under the SABS related to the services of any of the health care professions or health care providers listed in the Guideline. These maximums are applicable to:

- a medical benefit under clauses 15 (1) (a), (b), or (h) of the SABS;
- a rehabilitation benefit under clauses 16 (3) (a) to (g) or (l) of the SABS;
- case management services under subsection 17 (1) of the SABS; or
- conducting an examination, assessment or provision of a certificate, report or treatment plan under subsection 25 (1) 3 of the SABS.

Insurers are not prohibited from paying above any maximum amount or hourly rate established in the Guideline.

Services provided by health care professionals/providers, unregulated providers and other occupations not listed in the Guideline are not covered by the Guideline. The amounts payable by an insurer related to services not covered by the Guideline are to be determined by the parties involved.

Maximum Hourly Rates and Fees

Automobile insurers are not liable to pay for expenses related to professional services rendered to an insured person that exceed the maximum hourly rates set out in the Appendix.

Forms

The maximum fees payable for the listed forms include all examinations, assessments and expenses related to professional services (as referred to below) that are involved in such examinations and assessments, and all other activities, tasks and expenses involved in the completion and submission of forms, whether they are made through the Health Claims for Auto Insurance (HCAI) system or otherwise. Automobile insurers are not liable to pay for any expenses related to the listed forms that exceed the maximum fees set out in the Appendix.

The \$200 maximum fee referred to in this Guideline and in Superintendent's Guideline No. 06/10 (July 2010 Professional Services Guideline) for a Treatment and Assessment Plan (OCF-18) applies only to the services of a health practitioner as referred to in subsection 25 (1) 3 of the SABS, namely reviewing and approving an OCF-18 under subsection 38 (3) (c), including any assessment or examination necessary for the purpose of that review and approval by the health practitioner. The \$200 maximum fee does not apply to assessments or examinations that are proposed in an OCF-18 and that an insurer agrees to pay for under subsection 38 (8) of the SABS.

As stipulated in section 25 (1) 3 of the SABS, the fee for the OCF-18 is payable only if any one or more of the goods, services, assessments or examinations described in the OCF-18 have been:

- i. approved by the insurer;
- ii. deemed by the SABS to be payable by the insurer; or
- iii. determined to be payable by the insurer on the resolution of a dispute in accordance with sections 279 to 283 of the Insurance Act.

Although the SABS does not expressly set out the criteria an insurer is to apply in determining whether or not to agree to pay for a proposed assessment or examination under subsection 38 (8), an insurer should not act arbitrarily or fetter its discretion, but should instead consider each proposed assessment or examination on its merits with regard to the insurer's obligation to adjust and settle claims fairly and without unreasonable delay or resistance.

As provided in subsection 25 (5) (a) of the SABS, an insurer may agree under subsection 38 (8) to pay fees of up to \$2,000 for any one assessment or examination proposed in an OCF-18.

Expenses Related to Professional Services

"Expenses related to professional services" as referred to in the SABS and the *Professional Services Guideline* include all administration costs, overhead, and related costs, fees, expenses, charges and surcharges. Insurers are not liable for any administration or other costs, overhead, fees, expenses, charges or surcharges that have the result of increasing the effective hourly rates, or the maximum fees payable for completing forms, beyond what is permitted under the *Professional Services Guideline*.

Collateral Benefits

In respect of any expense referenced in this Guideline or in previous Superintendent's *Professional Services Guidelines*, the amount which an insurer would otherwise be liable to pay is subject to reduction by that portion of the expense for which payment is reasonably available under any insurance plan or law, or under any other plan or law.

Harmonized Sales Tax (HST)

The applicability of the HST to the services of any health care professionals or health care providers listed in this Guideline falls under the jurisdiction of the Canada Revenue Agency (CRA). If the HST is considered by the CRA to be applicable to any of the services or fees listed in this Guideline, then the HST is payable by an insurer in addition to the fees as set out in this Guideline.

APPENDIX – REVISED RATES AND FEES

Health Care Profession or Provider	Maximum Hourly Rate (except catastrophic impairments)	Maximum Hourly Rate (catastrophic impairments*)
Chiropractors	\$111.80	\$134.15
Massage Therapists	\$57.67	\$88.28
Occupational Therapists	\$98.86	\$118.85
Physiotherapists	\$98.86	\$118.85
Podiatrists	\$98.86	\$118.85
Psychologists and Psychological Associates	\$148.28	\$177.69
Speech Language Pathologists	\$111.22	\$132.97
Registered Nurses, Registered Practical Nurses and Nurse Practitioners	\$90.61	\$108.27
Kinesiotherapists	\$57.67	\$88.28
<i>Unregulated Providers</i>		
Case Managers	\$57.67	\$88.28
Family Counsellors	\$57.67	\$88.28
Psychometrists	\$57.67	\$88.28
Rehabilitation Counsellors	\$57.67	\$88.28
Vocational Counsellors	\$57.67	\$88.28

*This rate applies to all services rendered on or after August 3, 2013 to an insured person whose impairment is determined to be a catastrophic impairment as defined in the SABS whether such services are rendered before or after such determination is made.

Form	Maximum Payable for Completion of Form
Disability Certificate (OCF-3)	\$200.00
Treatment and Assessment Plan (OCF-18)	\$200.00
Automobile Insurance Standard Invoice (OCF-21)	\$0.00



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

Août 2013

Directive concernant les services professionnels

Lignes directrices du surintendant n° 02/13

Directive concernant les services professionnels**Introduction**

La présente directive est publiée en vertu du paragraphe 268.3 (1) de la *Loi sur les assurances* aux fins des alinéas 15 (2) b) et 16 (4) a) et des paragraphes 17 (2) et 25 (3) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales – en vigueur le 1^{er} septembre 2010* (l'AIAL) et s'applique aux dépenses liées à des services fournis le ou après le 3 août 2013.

Les taux horaires maximaux et les frais maximaux exigibles pour la préparation des formulaires précisés dans cette directive s'appliquent aux services fournis le 3 août 2013 ou après cette date, même s'ils sont approuvés avant le 3 août 2013.

Objet

La présente directive fixe le maximum des frais exigibles des assureurs automobiles en vertu de l'AIAL pour les services de l'un des professionnels de la santé ou des fournisseurs de soins de santé mentionnés dans la directive. Ces maximums s'appliquent :

- aux indemnités pour frais médicaux prévues aux alinéas 15 (1) a), b) ou h) de l'AIAL;
- aux indemnités de réadaptation prévues aux alinéas 16 (3) a) à g) ou l) de l'AIAL;
- aux services de gestion de cas prévus au paragraphe 17 (1) de l'AIAL;
- aux examens ou évaluations ou à l'établissement d'un certificat, d'un rapport ou d'un programme de traitement prévus au paragraphe 25 (1) 3 de l'AIAL.

Il n'est pas interdit aux assureurs de verser des montants supérieurs à un montant ou à un taux horaire maximal stipulé dans cette directive.

Ne sont pas visés par la présente directive les services fournis par des professionnels de la santé ou des fournisseurs de soins de santé, des fournisseurs de services non réglementés et d'autres professions qui n'y sont pas spécifiquement mentionnées. Les montants payés par un assureur à l'égard de services non visés par cette directive doivent être établis par les parties en cause.

Frais et taux horaires maximaux

Les assureurs automobiles ne sont pas tenus de payer les frais liés aux services professionnels fournis à une personne assurée supérieurs aux taux horaires et aux frais maximaux établis dans l'Annexe.

Formulaires

Les frais maximaux exigibles pour la préparation des formulaires précisés aux présentes comprennent tous les examens et évaluations ainsi que les frais liés aux services professionnels (qui sont définis plus bas) se rapportant à ces examens et évaluations, de même que toute autre activité et tâche et tous frais associés à la préparation et la transmission des formulaires, que ce soit par l'entremise du Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance-automobile (Système DRSSAA) ou par tout

autre moyen. Les assureurs automobiles ne sont pas tenus de payer des frais liés aux formulaires précisés dans cette directive supérieurs aux plafonds établis dans l'Annexe.

Les frais maximaux de 200 \$, mentionnés dans la présente directive ou dans la Directive concernant les services professionnels du surintendant n° 06/10 (Juillet 2010 - Directive concernant les services professionnels), pour un Plan de traitement et d'évaluation (FDIO-18), concernent uniquement les services dispensés par un professionnel de la santé comme le précise l'alinéa 25 (1) 3 de l'AIAL, notamment pour examiner et approuver un FDIO-18 visé au paragraphe 38, y compris toute évaluation ou tout examen nécessaire à cette fin. Les frais maximaux de 200 \$ ne s'appliquent pas aux évaluations ou aux examens proposés dans un FDIO-18 et qu'un assureur accepte de payer en vertu du paragraphe 38 (8) de l'AIAL.

Comme il est précisé à l'alinéa 25 (1) 3 de l'AIAL, les frais exigés pour la préparation du Plan de traitement et d'évaluation (FDIO-18) ne seront payés que si l'un ou plusieurs des biens, services, évaluations ou examens décrits dans le formulaire FDIO-18 :

- i. ont été approuvés par l'assureur,
- ii. sont réputés être payables par l'assureur aux termes de l'AIAL ou
- iii. doivent être payés par l'assureur à la suite du règlement d'un différend conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances*.

Bien que l'AIAL n'énonce pas expressément les critères que l'assureur doit appliquer pour déterminer s'il doit accepter ou non de payer une évaluation ou un examen proposé en vertu du paragraphe 38 (8), l'assureur ne doit pas agir arbitrairement ou entraver l'exercice de son pouvoir discrétionnaire. Il doit examiner chaque évaluation ou examen proposé et déterminer son bien-fondé en tenant compte de son obligation de régler les sinistres équitablement et sans retard ou résistance déraisonnable.

Comme prévu à l'alinéa 25 (5) a) de l'AIAL, l'assureur peut accepter en vertu du paragraphe 38 (8) de payer les frais jusqu'à concurrence de 2 000 \$ pour une évaluation ou un examen proposé dans un formulaire FDIO-18.

Frais liés aux services professionnels

Les « frais liés aux services professionnels » mentionnés dans l'AIAL et la Directive concernant les services professionnels comprennent tous les frais d'administration et autres frais généraux les coûts indirects et tous les frais et frais supplémentaires connexes. Les assureurs ne sont pas tenus de payer des frais d'administration ni d'autres frais, coûts indirects ou frais et frais supplémentaires connexes qui ont pour effet de majorer les taux horaires en vigueur ou les frais maximaux exigibles pour la préparation de formulaires, au-delà de ce qui est autorisé aux termes de la Directive concernant les services professionnels.

Prestations accessoires

En ce qui concerne des dépenses mentionnées dans la présente Directive ou dans la précédente Directive concernant les services professionnels du surintendant, le montant qu'un assureur serait autrement tenu de payer doit être réduit de la portion des dépenses qu'il est raisonnablement possible d'obtenir dans le cadre de n'importe quel régime d'assurance ou loi, ou dans le cadre d'un autre régime ou loi.

Taxe de vente harmonisée (TVH)

Il incombe à l'Agence du revenu du Canada (ARC) de déterminer si la TVH s'applique aux services fournis par un professionnel de la santé ou un fournisseur de soins de santé figurant dans la présente directive. Si l'ARC juge que la TVH s'applique à l'un des services ou à des frais énumérés aux présentes, l'assureur doit payer la TVH en sus des frais exigibles qui sont indiqués dans la présente directive.

ANNEXE – TAUX ET FRAIS RÉVISÉS

Profession médicale ou fournisseur de soins de santé	Taux horaire maximum (sauf les déficiences invalidantes)	Taux horaire maximum (déficiences invalidantes*)
Chiropraticiens	111,80 \$	134,15 \$
Massothérapeutes	57,67 \$	88,28 \$
Ergothérapeutes	98,86 \$	118,85 \$
Physiothérapeutes	98,86 \$	118,85 \$
Podiatres	98,86 \$	118,85 \$
Psychologues et associés en psychologie	148,28 \$	177,69 \$
Orthophonistes	111,22 \$	132,97 \$
Infirmiers et infirmières autorisés, infirmiers et infirmières auxiliaires autorisés et infirmiers et infirmières praticiens	90,61 \$	108,27 \$
Kinésiothérapeutes	57,67 \$	88,28 \$
<i>Fournisseurs de services non réglementés</i>		
Responsables de cas	57,67 \$	88,28 \$
Conseillers familiaux	57,67 \$	88,28 \$
Psychométriciens	57,67 \$	88,28 \$
Conseillers en réadaptation	57,67 \$	88,28 \$
Orienteurs professionnels	57,67 \$	88,28 \$

*Ce taux s'applique à tous les services fournis le 3 août 2013 ou après cette date, à une personne assurée dont la déficience est considérée constituer une déficience invalidante tel que stipulé dans l'AIAL, et ce, peu importe que ces services aient été fournis avant ou après la date où il a été établi que la déficience constituait une déficience invalidante.

Formulaire	Maximum des frais pour remplir le formulaire
Certificat d'invalidité (FDIO-3)	200 \$
Plan de traitement et d'évaluation (FDIO-18)	200 \$
Facture d'assurance-automobile standard (FDIO-21)	0 \$

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

**2333698 ONTARIO LTD.
ONTARIO CORPORATION NO. 2333698**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF 2333698 Ontario Ltd., Date of Incorporation: June 29, 2012. Liquidator: Larry Greco, 2230 Suzanne Street, LaSalle, Ontario N9H 2K3 appointed June 30, 2013.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on June 30, 2013.

DATED the 30th day of June, 2013.

LARRY GRECO
Liquidator

(146-P250)

NOTICE OF SHAREHOLDER'S RESOLUTION RE ACCOUNT

**2368529 ONTARIO INC.
(the "Corporation")**

TAKE NOTICE THAT the shareholder of the Corporation by resolution in writing dated July 22, 2013, authorized and approved the account submitted by the liquidator of the estate and effects of the Corporation evidencing the manner in which the winding up of the Corporation has been conducted and the distribution of the property of the Corporation.

DATED July 22, 2013.

MARIO BARRAFATO
Chief Financial Officer and Corporate
Secretary
c/o DREAM Unlimited Corp.
30 Adelaide Street East
Suite 1600, State Street Financial Centre
Toronto, Ontario M5C 3H1

(146-P251)

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated October 25, 2011, Sheriff's file 11-2666, to me directed, against the real and personal property of Anna Pasitschniak, Debtor, at the suit of Royal Bank of Canada, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Anna Pasitschniak, debtor, in and to: PCL 3-1, SEC 4M201; LT 3, PL 4M201, S/T LT 149892 PARTIALLY RELEASED BY LT 615496; S/T LT 150695, LT 154617, LT 154959 NEPEAN and municipally known as 7 Gimli Court, Nepean, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Anna Pasitschniak, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's **Office 2nd Floor 161 Elgin St., Ottawa, Ontario** on Sept 06, 2013 at 10:00 A.M.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:
Sheriff's Office: 161 Elgin St., Ottawa, Ontario K2P 2K1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: 5 July 2013

JOSÉE BOULIANNE
Sheriff – City of Ottawa
161 Elgin St., Ottawa

(146-P252)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

SUPERIOR COURT OF JUSTICE

CITY OF OTTAWA

UNDER AND BY VIRTUE OF a judgment issued out of the Superior Court of Justice at Ottawa and dated August 10th, 2012, Court file no. 12-54357, pursuant to a mortgage given by the defendant 1252352 Ontario Limited to the plaintiff, Michel Gibeau, the interest of the defendant and the plaintiff and all subsequent encumbrancers in the lands and premises described below are to be sold under supervision of the court.

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 20th, 2013, at the Office of the Master, Room 5022, the Court House, 161 Elgin St., Ottawa, Ontario, K2P 2K1. The tenders will then be opened in public at 4:00 p.m. in Motion Room 51 in the said court house.

Description of Land(s):

PIN 04352-0335 (LT)
PT LT 1 CON 4 OF GLOUCESTER PART 1, 5R6906;
CITY OF OTTAWA (FORMELY CITY OF GLOUCESTER)
municipally known as 3628 Navan Road

Minimum Tender Amount: **\$1,000,000.00**

CONDITIONS:

No representation is made concerning the condition of the lands, the title or the zoning and the purchaser must satisfy itself and take the premises "as is". The site is currently licenced as a waste disposal site and must be closed in a manner satisfactory to the Ministry of the Environment. The Ministry apparently holds a performance bond which may be available but the proposed purchaser must satisfy itself in that regard.

The balance of the purchase price will be due on the closing date proposed in the tender which must be no later than November 29th, 2013. A vesting order will be granted only upon the purchaser paying the full purchase price into court.

Offers may contain reasonable conditions or terms of payment but bids will be assessed on the basis not only of price but also on the basis of certainty and timing of the closing date. For example, and unconditional offer closing within thirty (30) days with payment in full upon closing would be a superior offer.

Tenders must be submitted in the form of an irrevocable offer to purchase and must be accompanied by a deposit in the form of cash, bank draft or certified cheque payable to the Accountant of the Superior Court of Justice in an amount which is at least 10% of the tender amount.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE COURT WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Office of the Master
Superior Court of Justice
Room 5022, The Court House,
121 Elgin St., Ottawa, Ontario
(146-P241) 29, 30, 31 K2P 2K1

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF OTONABEE-SOUTH MONAGHAN**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 4, 2013, at the Otonabee-South Monaghan Municipal Office, 20 Third Street, Keene, Ontario K0L 2G0 or, if mailed, at the Township of Otonabee-South Monaghan, PO Box 70, 20 Third Street, Keene, Ontario K0L 2G0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Otonabee-South Monaghan Municipal Office, 20 Third Street, Keene.

Description of Land(s):

Roll No. 15 06 010 005 03901 0000; PART OF PIN 28156-0076(LT); Part Lot 26 Concession 10 Otonabee designated Part 1 Plan 45R3125; S/T easement in gross over Parts 1 & 2 Plan 45R14256; Otonabee-South Monaghan; File No. 12-04

Minimum Tender Amount: **\$11,546.46**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

WENDELIN McCONNELL
Treasurer
The Corporation of the
Township of Otonabee-South Monaghan
PO Box 70
20 Third Street
Keene Ontario K0L 2G0
(705) 295-6852 Ext. 211
wmcconnell@osmtownship.ca

(146-P253)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**TOWNSHIP OF DAWSON AND
TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time August 30 2013, at 211 4th Street Rainy River ON.

Description of Land(s):

Township of Dawson

1. S 3/4 of SW 1/4 Sec 8 Blue PIN 56053-0076

Minimum Tender Amount: **\$1,0715.51**

2. NE 1/4 of SW 1/4 Sec 25 Blue PIN 56053-0072

Minimum Tender Amount: **\$881.87**

3. NW 1/4 of NW 1/4 Sec 21 PL SM 75 PIN 56058-0074

Minimum Tender Amount: **\$747.19**

4. NE 1/4 of NE 1/4 Sec 23 PL SM 75 PIN 56058-0089

Minimum Tender Amount: **\$772.87**

5. NE 1/4 of SW 1/4 Sec 47 PL SM75 PIN 56058-0250

Minimum Tender Amount: **\$757.35**

6. NW 1/4 of SW 1/4 Sec 47 PL SM 75 PIN 56058-0251

Minimum Tender Amount: **\$765.16**

7. NW 1/4 of SE 1/4 Sec 47 PL SM75 PIN 56058-0255

Minimum Tender Amount: \$816.67

8. S 1/2 of SW 1/4 Sec 10 Curran PIN 56057-0044

Minimum Tender Amount: \$3,647.64

9. Lots 12, 13 & 14 PL M96 PINs 56055-0652, 0653, 0654

Minimum Tender Amount: \$4,531.77

Township of Lake of the Woods

10. N1/2 of N 1/2 Lt 7 Con 2 McCrosson PIN 56060-0329

Minimum Tender Amount: \$1,475.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: check the website dawson-township.weebly.com or lakeofthewoods.ca under Tax Sale tab and the public notices tab for forms and further information. Make sure you use the correct Township name in the tender and on the deposit cheques.

PATRICK W GILES CLERK
Treasurer
Township of Dawson and
Township of Lake of the Woods
PO Box 427 211 4th Street
Rainy River ON P0W 1L0
phone & fax 807 852-3529
Email: gilesp@tbaytel.net

(146-P254)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF TILLSONBURG

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 18, 2013, at the Tillsonburg Municipal Office, 10 Lisgar Ave, Tillsonburg Ontario N4G 5A5.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office Customer Service Centre, 10 Lisgar Ave, Tillsonburg.

Description of Land(s):

Roll No. 32 04 020 020 27001 0000; 3 John Pound Rd, Tillsonburg; PIN 00037-0181(LT); Part of Lots 1463 & 1464, Plan 500; designated as Parts 1 & 2, Plan 41R7052 and Part 2, Plan 41R7261 Subject to easement in favour of the Corporation of the County of Oxford over Part 2, Plan 41R7052 as in 446929, Subject to easement in favour of Rogers Cable Communications Inc. as in LT100350 Tillsonburg; File No. 12-04

Minimum Tender Amount: \$300,841.60

Roll No. 32 04 010 010 23200 0000; 1 Hardy Ave, Tillsonburg; PIN 00027-0308(LT); Lot 574 Plan 500; Tillsonburg; File No. 12-11

Minimum Tender Amount: \$44,806.90

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

DENIS DUGUAY
Revenue Manager
The Corporation of the Town of Tillsonburg
10 Lisgar Ave
Tillsonburg Ontario N4G 5A5
1-519-688-3009 Ext 2230
www.tillsonburg.ca

(146-P255)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF HALDIMAND COUNTY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **Wednesday, August 28, 2013** at the Municipal Office, 45 Munsee St N, Upper Floor, Cayuga, Ontario.

Description of Land(s):

1. Roll # 2810 021 002 09800 –Part of Lot 7, Concession 2 NDR, Town of Dunnville, now Haldimand County, RP 18R9, Part 41. PIN: 38134-0235

Minimum Tender Amount: \$2,673.20

2. Roll # 2810 021 003 00161 – Part of Lot 19, Concession 5 SDR, DEP 72117, PCL 82, Town of Dunnville, now Haldimand County.
PIN: 38128-0193

Minimum Tender Amount: \$3,651.91

3. Roll # 2810 021 003 00164 – Part of Lot 19, Concession 5 SDR, DEP 72117, PCL 46, Town of Dunnville, now Haldimand County.
PIN: 38128-0229

Minimum Tender Amount: \$3,620.86

4. Roll # 2810 023 003 24400 – Part of Lot 1, Concession 1, Township of Moulton, now Haldimand County. PIN: 38100-0184

Minimum Tender Amount: \$3,156.79

5. Roll # 2810 024 001 07900 – Plan 720, Part of Lots 12 & 13 S Broad, Part of Lots 49&50, RP 18R3937, Parts 2,3,4,6, & 7
PIN: 38122-0332

Minimum Tender Amount: \$76,397.43

6. Roll # 2810 024 003 02100 – Plan 9101, Lot 5, Township of Dunnville, now Haldimand County. PIN: 38117-0210

Minimum Tender Amount: \$17,947.65

7. Roll # 2810 025 001 14300 – Part of Lot 5, Con BF, Township of Sherbrooke, now Haldimand County. PIN: 38127-0143

Minimum Tender Amount: \$3,058.10

8. Roll # 2810 151 004 02200 – Plan 51, Lot 20, Township of Caledonia, now Haldimand County. PIN: 38155-0107

Minimum Tender Amount: \$19,498.04

9. Roll # 2810 151 006 04312 – Plan 18M29, Block 12, Township of Caledonia, now Haldimand County. PIN: 38166-0703

Minimum Tender Amount: \$7,256.07

10. Roll # 2810 154 004 15200 – Plan 905, Block 36, Part of Lot 27, Township of Hagersville, now Haldimand County. PIN: 38183-0307

Minimum Tender Amount: \$25,610.80

11. Roll # 2810 155 002 01290 – Part of Lot 36, Concession 2 STR, Township of North Cayuga, now Haldimand County. PIN: 38220-0053

Minimum Tender Amount: \$22,078.55

12. Roll # 2810 155 002 02400 – Part of Lots 10-12, RP 18R6219, Part of Part 3, Township of North Cayuga, now Haldimand County. PIN: 38240-0233

Minimum Tender Amount: \$2,487.47

13. Roll # 2810 158 001 00600 – Plan 8242, Part of Lot 1, RP 18R6700, Parts 2 & 3, Township of Rainham, now Haldimand County. PIN: 38211-0355

Minimum Tender Amount: \$2,559.53

14. Roll # 2810 158 001 05100 – Plan 9156, Part of Lot 8, Township of Rainham, now Haldimand County. PIN: 38211-0272

Minimum Tender Amount: \$10,624.25

15. Roll # 2810 158 002 48400 – Part of Lot 8, Concession 1, RP 18R1479, Parts 1 & 4, Township of Rainham, now Haldimand County. PIN: 38211-0369

Minimum Tender Amount: \$56,599.48

16. Roll # 2810 332 001 16100 – Plan 18072, Part of Lot 27, Blocks B,F, and G, RP 18R4782, Part 7, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38249-0345

Minimum Tender Amount: \$3,834.30

17. Roll # 2810 332 001 18800 – Plan 18072, Part of Block A, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38249-0339

Minimum Tender Amount: \$3,164.54

18. Roll # 2810 332 002 13800 – Plan 21074, Lot 57-58, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38203-0112

Minimum Tender Amount: \$9,575.23

19. Roll # 2810 332 002 56300 – Part of Lot 16, Concession 1, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38202-0206

Minimum Tender Amount: \$5,532.23

20. Roll # 2810 332 002 56500 – Part of Lot 16, Concession 1, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38202-0206

Minimum Tender Amount: \$3,899.10

21. Roll # 2810 332 008 08610 – Part of Lot 22, Concession 1, RP 18R1501, Part 1, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38204-0169

Minimum Tender Amount: \$3,237.00

22. Roll # 2810 332 008 35350 – Part of Lot 21, Concession 1, Township of Walpole, now Haldimand County. PIN: 38204-0107

Minimum Tender Amount: \$12,341.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender refer to the Haldimand County website at www.haldimandcounty.on.ca or contact:

NANCY LAMB,
Tax Collector
The Corporation of Haldimand County
45 Munsee St N
P.O. Box 400
Cayuga, Ontario N0A 1E0
(905) 318 5932 Ext 6358

ANTHONY WALLACE
The Corporation of Haldimand County
45 Munsee St N
P.O. Box 400
Cayuga, Ontario N0A 1E0
(905) 318 5932 Ext 6363

(146-P256)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2013—08—03

ONTARIO REGULATION 210/13

made under the

PLANNING ACT

Made: July 18, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

ZONING ORDER — TOWN OF CALEDON, REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL

Interpretation

1. In this Order,

“accessory” means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure located on the same lot, including but not limited to,

- (a) cleaning, drying, ironing and finishing of laundry or dry cleaning,
- (b) dispensing of gasoline,
- (c) maintenance, painting and repair of motor vehicles and vehicular trailers,
- (d) parking of motor vehicles and vehicular trailers,
- (e) a place of worship used in conjunction with the other uses on the lot, and
- (f) a cafeteria used in conjunction with the other uses on the lot.

“exterior side lot line” means the boundary of the zoning area on the map described in subsection 2 (1) represented by the line that abuts the road allowance for Coleraine Drive;

“front lot line” means the boundary of the zoning area on the map described in subsection 2 (1) represented by the line that abuts the road allowance for Healey Road, including the line approximately 22.5 metres in length abutting the intersection of the road allowances for Coleraine Drive and Healey Road;

“interior side lot line” means the boundary of the zoning area on the map described in subsection 2 (1) that is not the front lot line, rear lot line or exterior side lot line;

“rear lot line” means the boundary of the zoning area on the map described in subsection 2 (1) represented by the line that intersects the exterior side lot line that is not the front lot line;

“yard” has the same meaning as in the zoning by-law;

“zoning by-law” means Zoning By-law No. 2006-50 of the Town of Caledon.

Application

2. (1) This Order applies to lands in the Town of Caledon in the Regional Municipality of Peel, in the Province of Ontario, being the lands outlined in red on a map numbered 222 and identified by stamp of the Registrar of Regulations on July 18, 2013, and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

(2) For the purposes of this Order, the lands described in subsection (1) shall be considered to be a single lot.

Prestige Industrial Area

3. (1) This section applies to the lands located in the area shown as the Prestige Industrial Area on the map described in subsection 2 (1).

(2) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in subsection (1) except,

- (a) the storage and distribution of goods, wares, merchandise, substances or articles;
 - (b) the storage, servicing, hiring, loading or unloading of trucks, buses or other fleet vehicles;
 - (c) a business office;
 - (d) the manufacturing, processing, fabrication, assembly, treatment and packaging of goods and materials;
 - (e) the bulk storage of petroleum, petroleum products, chemicals, gases or similar substances;
 - (f) the storage of equipment, including tools and machinery;
 - (g) the repair or service of articles or goods such as appliances, furniture or similar items;
 - (h) scientific research, tests or investigations, data collection and manipulation or technical development of information, products or devices for scientific application;
 - (i) accessory uses, buildings and structures; and
 - (j) uses, buildings and structures lawfully existing on the day this Order comes into force.
- (3) Except as set out in subsection (4) and section 7, the standards applicable to lands in the Prestige Industrial Zone of the zoning by-law, including the standards set out in sections 4, 5 and 8 of the by-law, apply to the uses, buildings and structures permitted under subsection (2).
- (4) The zoning requirements for the lands described in subsection (1) are as follows:
- 1. Loading spaces are permitted in any yard.
 - 2. The storage of vehicular trailers is permitted in any yard.
 - 3. No planting strip is required adjacent to the rear lot line.
 - 4. No setback from the rear lot line is required for a driveway.
 - 5. The minimum horizontal distance between the extremities of an unobstructed passageway used to provide vehicular access from the travelled portion of a street to a driveway is 6 metres.
 - 6. The maximum horizontal distance between the extremities of an unobstructed passageway used to provide vehicular access from the travelled portion of a street to a driveway is 23 metres.
 - 7. No delivery spaces are required in respect of the use of any building lawfully existing on the lands on the day this Order comes into force.
 - 8. A lighting fixture shall be a maximum of 19 metres above grade.
 - 9. The dispensing of gasoline is permitted in any yard.
 - 10. Any structure used for the dispensing of gasoline shall be set back a minimum of 4.5 metres from any road allowance.
 - 11. The total floor area of a place of worship established as an accessory use, building or structure shall not exceed 370 square metres.

Serviced Industrial Area

4. (1) This section applies to the lands located in the area shown as the Serviced Industrial Area on the map described in subsection 2 (1).
- (2) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in subsection (1) except,
- (a) the storage and distribution of goods, wares, merchandise, substances or articles;
 - (b) the storage, servicing, hiring, loading or unloading of trucks, buses or other fleet vehicles;
 - (c) a business office;
 - (d) the manufacturing, processing, fabrication, assembly, treatment and packaging of goods and materials;
 - (e) the bulk storage of petroleum, petroleum products, chemicals, gases or similar substances;
 - (f) the storage of equipment, including tools and machinery;
 - (g) the repair or service of articles or goods such as appliances, furniture or similar items;
 - (h) scientific research, tests or investigations, data collection and manipulation or technical development of information, products or devices for scientific application;
 - (i) outdoor storage;

- (j) the outdoor display of merchandise;
 - (k) accessory uses, buildings and structures; and
 - (l) uses, buildings and structures lawfully existing on the day this Order comes into force.
- (3) Except as set out in subsection (4) and section 7, the standards applicable to lands in the Serviced Industrial Zone of the zoning by-law, including the standards set out in sections 4, 5 and 8 of the by-law, apply to the uses, buildings and structures permitted under subsection (2).
- (4) The zoning requirements for the lands described in subsection (1) are as follows:
- 1. Loading spaces are permitted in any yard.
 - 2. The storage of vehicular trailers is permitted in any yard.
 - 3. No planting strip is required adjacent to the rear lot line.
 - 4. No setback from the rear lot line is required for a driveway.
 - 5. A building shall have a maximum height of 18 metres.
 - 6. Despite paragraph 5, a building or portion of a building used for the uses referred to in clause (2) (a) not exceeding a gross floor area of 23,226 square metres may have a maximum height of 45 metres.
 - 7. The uses referred to in clause (2) (i) shall be located within a fence with a minimum height of 2 metres, and the fence is not required to be composed of solid board or other opaque fencing material.
 - 8. Any land devoted to the storage of containers for the shipping and transport of goods and materials shall have a minimum setback of 180 metres from the front lot line, a minimum setback of 600 metres from the rear lot line and a minimum setback of 70 metres from the interior side lot line.
 - 9. Containers for the shipping and transport of goods and materials shall not be stored so as to exceed a height of 9 metres from grade at the location of the container.
 - 10. A lighting fixture shall be a maximum of 19 metres above grade.
 - 11. The total floor area of a place of worship established as an accessory use, building or structure shall not exceed 370 square metres.

Stormwater Management Facility Area

5. (1) This section applies to the lands located in the area shown as the Stormwater Management Facility Area on the map described in subsection 2 (1).

(2) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in subsection (1) except,

- (a) a stormwater management facility;
- (b) flood and erosion control; and
- (c) uses, buildings and structures lawfully existing on the day this Order comes into force.

Environmental Protection Area

6. (1) This section applies to the lands located in the area shown as the Environmental Protection Area on the map described in subsection 2 (1).

(2) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in subsection (1) except,

- (a) the protection, maintenance, enhancement and restoration of ecosystem forms and functions;
- (b) drainage, flood and erosion control; and
- (c) uses, buildings and structures lawfully existing on the day this Order comes into force.

Landscaping

7. (1) The minimum area of the lot required for the growth and maintenance of grass, flowers, bushes, trees and other landscaping is 10 per cent.

(2) The landscaped area may include a surfaced walk, a surfaced patio, a stormwater management pond and a naturalized area or a similar area, but shall not include any driveway or vehicular access ramp, curb, retaining wall, parking area, delivery space or loading space.

Effect of Order

8. (1) Every use of land and every erection, location and use of buildings or structures shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(3) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

9. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the *Planning Act*, to be and to always have been a by-law passed by the council of the Town of Caledon.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

LINDA JEFFREY
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 18, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 211/13

made under the

ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994

Made: July 11, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 482/73

(COUNTY OF HALTON (NOW THE REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON), CITY OF BURLINGTON)

Note: Ontario Regulation 482/73 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 1 v of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 482/73 is amended by adding the following sub-subparagraph:

- G. That parcel of land in the City of Burlington (formerly in the Township of East Flamborough) in The Regional Municipality of Halton, being part of Lot 13, Concession II East Flamborough, more specifically described as part of Lot 23 on Registrar's Compiled Plan PF 1333 and identified as Property Identifier Number 07192-0019 (LT), registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Halton (No. 20).

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DAVID SIT
*Acting Regional Director
Municipal Services Office – Central
Ministry of Municipal Affairs and Housing*

Date made: July 11, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 212/13

made under the

ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994

Made: July 11, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 473/73

(REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK, TOWN OF MARKHAM)

Note: Ontario Regulation 473/73 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Unconsolidated Regulations — Legislative History Overview at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph (i) of section 2 of Ontario Regulation 473/73 is amended by adding the following subparagraph:

8. That parcel of land situated in the Town of Markham in The Regional Municipality of York being composed of part of Lot 35 in Concession 1, East of Yonge Street, described as Part 1 on Reference Plan 65R-32615 and Parts 1 and 2 on Reference Plan 65R-32618 identified as part of Property Identifier Number 03028-0094 (LT) deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65).

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

DAVID SIT
*Acting Regional Director
Municipal Services Office – Central
Ministry of Municipal Affairs and Housing*

Date made: July 11, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 213/13

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: July 16, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990

(ESTABLISHMENT OF LOCAL ROADS AREAS — NORTHEASTERN AND EASTERN REGIONS)

Note: Regulation 734 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 18 to Regulation 734 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 18

ROBILLARD LOCAL ROADS AREA

All of the Township of Robillard and that portion of the Township of Truax in the Territorial District of Timiskaming shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1347-8, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on January 24, 2013.

2. Schedule 68 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 68

HARRIS LAKE LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Townships of Wallbridge, Harrison and Brown in the Territorial District of Parry Sound shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-455-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on January 24, 2013.

3. Schedule 109 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 109

EBY-GRENFELL LOCAL ROADS AREA

All of the Townships of Eby and Grenfell in the Territorial District of Timiskaming shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-448-9, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on January 24, 2013.

4. Schedule 116 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 116

ANIMA-NIPISSING LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Township of Brigstocke in the Territorial District of Timiskaming shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-392A-5, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on January 24, 2013.

5. Schedule 137 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 137

PATTON AND MONTGOMERY LOCAL ROADS AREA

All of the Township of Patton and that portion of the Township of Montgomery in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-828-3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on January 24, 2013.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

GLEN R. MURRAY
Minister of Transportation

Date made: July 16, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 214/13

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: July 16, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990

(ESTABLISHMENT OF LOCAL ROADS AREAS — NORTHWESTERN REGION)

Note: Regulation 735 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 65 to Regulation 735 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

SCHEDULE 118

SPRUCE LAKE LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Township of Pellatt and unsurveyed territory in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-505-B1, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on February 19, 2013.

SCHEDULE 119

PELLATT NO. 2 LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Township of Pellatt and unsurveyed territory in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-505-13, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at North Bay on February 19, 2013.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

GLEN R. MURRAY
Minister of Transportation

Date made: July 16, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 215/13

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 16, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(PARKING)

Note: Regulation 604 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 30 to Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

7. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Town of Blue Mountains in the County of Grey beginning at a point situate 100 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Arrowhead Road and extending easterly for a distance of 985 metres.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

GLEN R. MURRAY
Minister of Transportation

Date made: July 16, 2013.

31/13

ONTARIO REGULATION 216/13
made under the
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 17, 2013
Filed: July 18, 2013
Published on e-Laws: July 18, 2013
Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 667/98
(TRAPPING)

Note: Ontario Regulation 667/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 11 (2) of Ontario Regulation 667/98 is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) A trapping licence may be issued to an applicant who is 16 years of age or older if the applicant,

.

(2) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) Despite subsection 64 (1) of the Act, a trapping licence may be issued to an applicant who is at least 12 years of age and under 16 years of age if the applicant,

- (a) has successfully completed the fur harvest, fur management and conservation course described under section 16 within the five-year period preceding the application and produces a certificate to that effect; and
- (b) files with the application a consent signed by both parents, if the applicant resides with them, or by one parent or guardian in all other cases.

(5.1) A trapping licence issued under subsection (5) is subject to the following conditions:

- 1. In registered trapline areas, the licence holder shall not be a head trapper.
- 2. The licence holder shall not hunt or trap furbearing mammals or black bears unless he or she is under the direct and immediate supervision of a trapper who,
 - i. is at least 18 years of age, and
 - ii. holds a trapping licence.
- 3. The licence holder shall not carry or use a firearm unless he or she,
 - i. holds a class A1 hunter apprenticeship safety card or a class H1 outdoors card issued under Ontario Regulation 665/98 (Hunting), and
 - ii. shares a single firearm with a trapper under whose supervision he or she is hunting or trapping.

(5.2) It is a condition of the trapping licence of a trapper who supervises a licence holder under paragraph 2 of subsection (5.1) that he or she shall take all reasonable care to ensure that the licence holder complies with the Act and the regulations.

(5.3) The holder of a trapping licence issued under subsection (5) who attains the age of 16 years before the end of the term of the licence may continue to hold the licence until its term expires.

(5.4) If the holder of a trapping licence issued under subsection (5) applies for a trapping licence under subsection (2) and obtains that trapping licence, he or she shall surrender the trapping licence issued under subsection (5).

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 217/13

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 18, 2013

Published on e-Laws: July 18, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 666/98

(POSSESSION, BUYING AND SELLING OF WILDLIFE)

Note: Ontario Regulation 666/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 3.1 of Ontario Regulation 666/98 is amended by adding the following subsection:

(4.1) Despite subsection 64 (1) of the Act and for the purposes of subsection (4), a licence to possess a pelt may be issued to a person under 16 years of age who holds a trapping licence.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

31/13

ONTARIO REGULATION 218/13
made under the
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007

Made: July 17, 2013
Filed: July 19, 2013
Published on e-Laws: July 19, 2013
Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 79/10
(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 79/10 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 131 (3) of Ontario Regulation 79/10 is amended by striking out “subsections (4) and (5)” and substituting “subsections (4), (4.1) and (5)”.

(2) Section 131 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4.1) A member of the registered nursing staff may permit a nursing student to administer drugs to residents if,

- (a) the licensee has verified with the university or college that offers the nursing educational program in which the nursing student is enrolled that the nursing student has received education or training about the administration of drugs as part of the program;
- (b) the nursing student has been trained by a member of the registered nursing staff in the written policies and protocols for the medication management system referred to in subsection 114 (2);
- (c) the member of the registered nursing staff who is permitting the administration is satisfied that the nursing student can safely administer drugs; and
- (d) the nursing student who administers the drugs does so under the supervision of the member of the registered nursing staff.

(3) Subsection 131 (8) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“nursing student” means a person,

- (a) who is enrolled in an educational program, the successful completion of which meets the educational requirements for the issuance of a certificate of registration as a registered nurse or registered practical nurse as set out in the regulations made under the *Nursing Act, 1991*, and
- (b) who is working in the long-term care home as part of the clinical placement requirement of the educational program pursuant to an agreement between the licensee and the university or college that offers the educational program. (“étudiante infirmière ou étudiant infirmier”)

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

31/13

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 218/13

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 17 juillet 2013
déposé le 19 juillet 2013
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juillet 2013
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 août 2013

modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 79/10 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 131 (3) du Règlement de l'Ontario 79/10 est modifié par remplacement de «des paragraphes (4) et (5)» par «des paragraphes (4), (4.1) et (5)».

(2) L'article 131 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4.1) Un membre du personnel infirmier autorisé peut permettre à une étudiante infirmière ou à un étudiant infirmier d'administrer des médicaments aux résidents si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le titulaire de permis a vérifié auprès de l'université ou du collège offrant le programme d'études en sciences infirmières auquel l'étudiante infirmière ou l'étudiant infirmier est inscrit que cette personne a reçu un enseignement ou une formation sur l'administration des médicaments dans le cadre du programme;
- b) l'étudiante infirmière ou l'étudiant infirmier a reçu une formation, dispensée par un membre du personnel infirmier autorisé, sur les politiques et les protocoles écrits élaborés pour le système de gestion des médicaments prévu au paragraphe 114 (2);
- c) le membre du personnel infirmier autorisé qui permet l'administration des médicaments est convaincu que l'étudiante infirmière ou l'étudiant infirmier peut les administrer en toute sécurité;
- d) l'étudiante infirmière ou l'étudiant infirmier qui administre les médicaments le fait sous la supervision du membre du personnel infirmier autorisé.

(3) Le paragraphe 131 (8) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«étudiante infirmière ou étudiant infirmier» Personne qui :

- a) d'une part, est inscrite à un programme d'études dont la réussite répond aux exigences en matière d'études pour la délivrance d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière autorisée ou d'infirmier autorisé ou à titre d'infirmière auxiliaire autorisée ou d'infirmier auxiliaire autorisé qui sont énoncées dans les règlements pris en vertu de la *Loi de 1991 sur les infirmières et infirmiers*;
- b) d'autre part, travaille au foyer de soins de longue durée dans le cadre du placement clinique exigé par le programme d'études conformément à une entente conclue entre le titulaire de permis et l'université ou le collège offrant le programme d'études. («nursing student»)

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 219/13
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: July 17, 2013
Filed: July 19, 2013
Published on e-Laws: July 19, 2013
Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 161/99
(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)

Note: Ontario Regulation 161/99 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following section:

4.0.2.1 (1) This section applies with respect to a transmitter that owns or operates the transmission system that connects Halton Hills Generating Station to the IESO-controlled grid.

(2) Clause 57 (b) and sections 71, 78, 80, 81 and 86 of the Act do not apply to the transmitter in respect of its activities relating to the transmission system that connects Halton Hills Generating Station to the IESO-controlled grid if all of the following circumstances exist:

1. The transmitter transmits electricity primarily for the purpose of conveying it into the IESO-controlled grid.
2. The transmitter's transmission system becomes connected on or after July 1, 2013 to the distribution system owned and operated by Halton Hills Hydro Inc.
3. The transmitter enters into a connection agreement with Halton Hills Hydro Inc. which is submitted to the Board on or after July 1, 2013, and the Board has not made an order rejecting the connection agreement.
4. If the connection agreement is amended, the amendments are submitted to the Board, and the Board has not made an order rejecting the connection agreement, as amended.
5. The connection agreement is in effect.

(3) In this section,

“connection agreement” means an agreement entered into by a transmitter and a distributor setting out the terms and conditions pertaining to the connection of a distributor's facilities to a transmitter's transmission system and the provision of transmission services in relation to those distributor facilities.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 220/13

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013Amending O. Reg. 664/98
(FISH LICENSING)

Note: Ontario Regulation 664/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 31.1 (2.1) of Ontario Regulation 664/98 is revoked and the following substituted:

(2.1) The Substantive Commercial Fishing Agreement between The Chippewas of Nawash Unceded First Nation and Saugeen First Nation and Her Majesty the Queen in Right of Ontario as represented by the Minister of Natural Resources, dated February 25, 2013, shall be deemed to be a commercial fishing licence.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

31/13

ONTARIO REGULATION 221/13

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 134/98

(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 134/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 5 of Ontario Regulation 134/98 is amended by adding the following subsections:

- (2) For the purposes of subsection (1), an absence is necessary for reasons of health if,
- (a) the purpose for the absence is to receive necessary medical treatment outside of Ontario that is prescribed by a physician; and
 - (b) the medical treatment is an out of province or out of country insured service under the Ontario Health Insurance Plan, as verified in accordance with subsection (3).
- (3) For the purposes of clause (2) (b), the person shall provide a letter from the Ministry of Health and Long-Term Care verifying that he or she is approved for the insured service under the Ontario Health Insurance Plan.

2. Subsection 38 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (1) Subject to subsections (2) and (3), the prescribed limit for assets for a benefit unit, for the purposes of clause 7 (3) (b) of the Act, is equal to,
- (a) if the applicant or recipient is a single person, \$2,500;
 - (b) if the applicant or recipient has a spouse included in the benefit unit and there are no other dependants, \$5,000;
 - (c) if the applicant or recipient has a spouse included in the benefit unit and there are one or more other dependants, \$5,500 for the applicant or recipient, the spouse and one other dependant plus \$500 for each additional dependant;
 - (d) if the applicant or recipient has no spouse included in the benefit unit and there are one or more dependants, \$3,000 for the applicant or recipient and one dependant plus \$500 for each additional dependant; and
 - (e) if the applicant or recipient is a person to whom subsection 11 (2) or (4) applies, \$500 for each dependent child.

3. (1) Paragraph 5 of subsection 39 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. Subject to paragraph 5.1, a person's interest in a motor vehicle.

5.1 Subject to subsection (2), where there is a second motor vehicle in addition to a motor vehicle referred to in paragraph 5 that is required to enable persons to participate in employment assistance activities or to maintain employment, for the second vehicle the lesser of the value of the person's interest in the vehicle and \$15,000.

(2) Paragraph 14 of subsection 39 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

14. The earnings of any member of the benefit unit who is younger than 18 years of age or the amount paid to such a member under a training program.

(3) Paragraph 14.1 of subsection 39 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 14.1 The earnings of any adult member of the benefit unit who is attending secondary school full time or the amount paid to an adult member under a training program while the member is attending school or the training program.

(4) Paragraph 14.2 of subsection 39 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

- 14.2 The earnings of any adult member of the benefit unit while the member was attending secondary school full time or a training program if the earnings,

.

(5) Paragraph 14.4 of subsection 39 (1) of the Regulation is revoked.

4. (1) The Table to paragraph 1 of subsection 41 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient	Recipient and Spouse
0	0	0	\$250	\$458
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762
3	0	3	344	458
	1	2	575	602
	2	1	719	762
	3	0	880	923

For each additional dependant:
add \$161 if the dependant is 18 years of age or older,
or \$0 if the dependant is 0-17 years of age.

(2) The Table to paragraph 2 of subsection 41 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Recipient	Recipient and Spouse
0	\$160	\$238
1	263	284
2	306	331

For each additional dependant, add \$47.

(3) Paragraph 5 of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$38” and substituting “\$39”.**5. The Table to paragraph 2 of subsection 42 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE

Benefit Unit Size	Maximum Monthly Shelter Allowance
1	\$376
2	596
3	648
4	702
5	758
6 or more	785

6. Subsection 43 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$134” and substituting “\$136”.**7. (1) The Table to paragraph 1 of subsection 44 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE

Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient	Recipient and Spouse
0	0	0	\$434	\$639
1	0	1	585	697
	1	0	696	733
2	0	2	651	752
	1	1	762	788
	2	0	806	822
3	0	3	713	807
	1	2	824	843
	2	1	868	877
	3	0	904	911

For each additional dependant of a sole support parent:
add \$109 if the dependant is 18 years of age or older,
add \$62 if the dependant is 0-17 years of age.

Otherwise, for each additional dependant:
add \$92 if the dependant is 18 years of age or older,
add \$55 if the dependant is 0-17 years of age.

(2) The Table to paragraph 2 of subsection 44 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Number of Dependants Other than a Spouse	Recipient	Recipient and Spouse
0	\$160	\$238
1	254	267
2	293	307
3	334	349
For each additional dependant, add \$44.		

(3) Paragraph 4 of subsection 44 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$38” at the end and substituting “\$39”.

(4) Paragraph 5 of subsection 44 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. \$64 (Special Boarder Allowance) .

(5) The Table to paragraph 1 of subsection 44 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Number of Dependants of the Dependant	Maximum Amount
1	\$338
2	389
3	444
4	499
5 or more	527

(6) Paragraph 2 of subsection 44 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. If the applicant or recipient resides north of the 50th parallel and is without year round road access, an additional amount equal to the sum of \$103 for the first dependant of the dependant, \$43 for the second dependant of the dependant and \$47 for any subsequent dependants of the dependant.

(7) The Table to paragraph 1 of subsection 44 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient	Recipient and Spouse
0	0	0	\$250	\$458
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762

For each additional dependant:
add \$161 if the dependant is 18 years of age or older,
or \$0 if the dependant is 0-17 years of age.

(8) The Table to paragraph 2 of subsection 44 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Number of Dependants Other than a Spouse	Recipient	Recipient and Spouse
0	\$160	\$238
1	263	284
2	306	331
For each additional dependant, add \$47.		

(9) Paragraph 4 of subsection 44 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. \$64 (Special Boarder Allowance).

8. (1) Subsection 44.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (c) and by revoking clause (d) and substituting the following:

- (d) not less than the sum of \$134 for each member of the benefit unit, with respect to determinations relating to a month after November 30, 2012 and before October 1, 2013; and
- (e) not less than the sum of \$136 for each member of the benefit unit, with respect to determinations relating to a month after September 30, 2013.

(2) Subsection 44.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$134” and substituting “\$136”.**9. (1) Subparagraph 1 ii of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- ii. \$200 per adult member of the benefit unit with earnings, which earnings are not otherwise fully exempted by this section,
- iii. 50 per cent of the amount by which the monthly income determined under this paragraph exceeds the total amount of exemptions to which the member of the benefit unit is entitled under subparagraphs i and ii,

(2) Subparagraph 4 iv of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- iv. on the effective date of the cancellation, the applicant’s income included income from employment, amounts paid under a training program or income from an interest in or operation of a business.

(3) Paragraph 5 of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The earnings of any member of the benefit unit who is younger than 18 years of age or the amount paid to such a member under a training program shall not be included in income.

(4) Paragraph 6 of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. The earnings of any adult member of the benefit unit who is attending secondary school full time or the amount paid to such a member under a training program shall not be included in income.

(5) Paragraph 7 of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked.**(6) Paragraph 13 of subsection 49 (1) of the Regulation is revoked.****(7) Section 49 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2) For the purposes of this section, earnings does not include benefits or payments under any income replacement scheme or program.

(3) Examples of benefits or payments that are not included in earnings for the purposes of this section include employment insurance benefits and benefits or payments under the Canada Pension Plan and the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*.

10. The Table to subparagraph 1 ii of section 51 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient	Recipient and Spouse
0	0	0	\$250	\$458
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762
For each additional dependant: add \$161 if the dependant is 18 years of age or older, or \$0 if the dependant is 0-17 years of age. The amount attributable to a dependent child shall be reduced by 50 per cent where budgetary requirements for the child were reduced under section 44.2.				

11. Paragraph 8 of subsection 54 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. Gifts or other voluntary payments up to a maximum of \$6,000 for any 12-month period.

12. Paragraph 5 of subsection 55 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$75” and substituting “\$76”.

13. Clauses 57 (5) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) \$320 for the first child and \$260 for each additional child if the adult applicant or recipient resides north of the 50th parallel and is without year round road access;
- (b) \$253 for the first child and \$205 for each additional child if clause (a) does not apply;

14. Subsection 70 (1) of the Regulation is amended by striking out “10 days” and substituting “30 days”.

Commencement

15. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 comes into force on the later of September 1, 2013 and the day this Regulation is filed.

(3) Sections 2, 3, 9, 11 and 14,

(a) come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed on or before September 1, 2013; and

(b) are deemed to have come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed after September 1, 2013.

(4) Sections 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 and 13,

(a) come into force on October 1, 2013, if this Regulation is filed on or before October 1, 2013; and

(b) are deemed to have come into force on October 1, 2013, if this Regulation is filed after October 1, 2013.

31/13

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 221/13

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 17 juillet 2013
déposé le 19 juillet 2013
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juillet 2013
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 août 2013

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 5 du Règlement de l'Ontario 134/98 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Pour l'application du paragraphe (1), une absence est nécessaire pour des raisons de santé si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le but de l'absence est de recevoir, à l'extérieur de l'Ontario, un traitement médical nécessaire prescrit par un médecin;
- b) le traitement médical est un service assuré fourni à l'extérieur de la province ou du pays dans le cadre du Régime d'assurance-santé de l'Ontario, tel qu'il a été confirmé conformément au paragraphe (3).

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) b), la personne fournit une lettre du ministère de la Santé et des Soins de longue durée confirmant qu'elle détient une approbation à l'égard du service assuré dans le cadre du Régime d'assurance-santé de l'Ontario.

2. Le paragraphe 38 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le plafond prescrit de l'avoir d'un groupe de prestataires, pour l'application de l'alinéa 7 (3) b) de la Loi, correspond à ce qui suit :

- a) si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire est une personne seule, 2 500 \$;
- b) si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire a un conjoint compris dans le groupe de prestataires et qu'il n'y a aucune autre personne à charge, 5 000 \$;
- c) si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire a un conjoint compris dans le groupe de prestataires et qu'il y a une ou plusieurs autres personnes à charge, 5 500 \$ pour l'auteur de la demande ou le bénéficiaire, le conjoint et une autre personne à charge plus 500 \$ pour chaque personne à charge supplémentaire;
- d) si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire n'a pas de conjoint compris dans le groupe de prestataires et qu'il y a une ou plusieurs personnes à charge, 3 000 \$ pour l'auteur de la demande ou le bénéficiaire et une personne à charge plus 500 \$ pour chaque personne à charge supplémentaire;
- e) si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire est une personne à qui s'applique le paragraphe 11 (2) ou (4), 500 \$ pour chaque enfant à charge.

3. (1) La disposition 5 du paragraphe 39 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Sous réserve de la disposition 5.1, l'intérêt qu'a une personne sur un véhicule automobile.

5.1 Sous réserve du paragraphe (2), s'il y a un deuxième véhicule automobile en plus de celui visé à la disposition 5 et que ce véhicule est nécessaire pour permettre à des personnes de participer à des activités d'aide à l'emploi ou de conserver un emploi, pour le deuxième véhicule, le moindre de la valeur de l'intérêt de la personne sur le véhicule et de 15 000 \$.

(2) La disposition 14 du paragraphe 39 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

14. Les gains d'un membre du groupe de prestataires qui est âgé de moins de 18 ans ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation.

(3) La disposition 14.1 du paragraphe 39 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

14.1 Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires qui fréquente l'école secondaire à plein temps ou le montant qui est payé à un membre adulte dans le cadre d'un programme de formation pendant qu'il fréquente l'école ou suit le programme de formation.

(4) La disposition 14.2 du paragraphe 39 (1) du Règlement est modifiée par remplacement du passage qui précède la sous-disposition i par ce qui suit :

14.2 Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires pendant qu'il fréquentait l'école secondaire à plein temps ou suivait un programme de formation si ces sommes :

(5) La disposition 14.4 du paragraphe 39 (1) du Règlement est abrogée.

4. (1) Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 41 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	0	0	250 \$	458 \$
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762
3	0	3	344	458
	1	2	575	602
	2	1	719	762
	3	0	880	923

Pour chaque personne à charge supplémentaire :
ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus,
ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.

(2) Le tableau de la disposition 2 du paragraphe 41 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	160 \$	238 \$
1	263	284
2	306	331

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 47 \$.

(3) La disposition 5 du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «38 \$» par «39 \$».

5. Le tableau de la disposition 2 du paragraphe 42 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de membres dans le groupe de prestataires	Allocation de logement mensuelle maximale
1	376 \$
2	596
3	648
4	702
5	758
6 ou plus	785

6. Le paragraphe 43 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «134 \$» par «136 \$».

7. (1) Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 44 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	0	0	434 \$	639 \$
1	0	1	585	697
	1	0	696	733
2	0	2	651	752
	1	1	762	788
	2	0	806	822
3	0	3	713	807
	1	2	824	843
	2	1	868	877
	3	0	904	911

Pour chaque personne à charge supplémentaire d'un père ou d'une mère seul soutien de famille :
ajouter 109 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus;
ajouter 62 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.
Dans les autres cas, pour chaque personne à charge supplémentaire :
ajouter 92 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus;
ajouter 55 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.

(2) Le tableau de la disposition 2 du paragraphe 44 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	160 \$	238 \$
1	254	267
2	293	307
3	334	349

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 44 \$.

(3) La disposition 4 du paragraphe 44 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «38 \$» par «39 \$» à la fin de la disposition.

(4) La disposition 5 du paragraphe 44 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. 64 \$ (Allocation spéciale de pension).

(5) Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 44 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge de la personne à charge	Montant maximal
1	338 \$
2	389
3	444
4	499
5 ou plus	527

(6) La disposition 2 du paragraphe 44 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire réside au nord du 50^e parallèle et n'a pas accès à une route pendant toute l'année, un montant supplémentaire égal à la somme de 103 \$ à l'égard de la première personne à charge de la personne à charge, de 43 \$ à l'égard de la deuxième personne à charge de la personne à charge et de 47 \$ à l'égard de chaque personne à charge supplémentaire de la personne à charge.

(7) Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 44 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	0	0	250 \$	458 \$
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762
Pour chaque personne à charge supplémentaire : ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.				

(8) Le tableau de la disposition 2 du paragraphe 44 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	160 \$	238 \$
1	263	284
2	306	331
Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 47 \$.		

(9) La disposition 4 du paragraphe 44 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. 64 \$ (Allocation spéciale de pension).

8. (1) L'alinéa 44.1 (2) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) pas moins de 134 \$ par membre du groupe de prestataires, dans le cas des déterminations à l'égard d'un mois postérieur au 30 novembre 2012 et antérieur au 1^{er} octobre 2013;
- e) pas moins de 136 \$ par membre du groupe de prestataires, dans le cas des déterminations à l'égard d'un mois postérieur au 30 septembre 2013.

(2) Le paragraphe 44.1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «134 \$» par «136 \$».

9. (1) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. 200 \$ par membre adulte du groupe de prestataires réalisant des gains non pleinement exemptés d'une autre manière dans le cadre du présent article,
- iii. 50 pour cent de l'excédent du revenu mensuel, déterminé aux termes de la présente disposition, sur le montant total des exemptions auxquelles le membre du groupe de prestataires a droit aux termes des sous-dispositions i et ii,

(2) La sous-disposition 4 iv du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- iv. à la date de prise d'effet de l'annulation, le revenu de l'auteur de la demande comprenait un revenu d'emploi, des montants payés dans le cadre d'un programme de formation ou un revenu tiré de l'exploitation d'une entreprise ou d'un intérêt sur celle-ci.

(3) La disposition 5 du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Les gains d'un membre du groupe de prestataires qui est âgé de moins de 18 ans ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation ne doivent pas être inclus dans le revenu.

(4) La disposition 6 du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires qui fréquente l'école secondaire à plein temps ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation ne doivent pas être inclus dans le revenu.

(5) La disposition 7 du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée.

(6) La disposition 13 du paragraphe 49 (1) du Règlement est abrogée.

(7) L'article 49 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Pour l'application du présent article, les gains ne comprennent pas les versements, prestations ou paiements prévus dans le cadre d'un régime ou d'un programme de remplacement du revenu.

(3) Les prestations d'assurance-emploi et les versements, prestations ou paiements prévus dans le cadre du Régime de pensions du Canada et de la *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail* figurent parmi les exemples de versements, de prestations ou de paiements non compris dans les gains pour l'application du présent article.

10. Le tableau de la sous-disposition 1 ii de l'article 51 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	0	0	250 \$	458 \$
1	0	1	344	458
	1	0	575	602
2	0	2	344	458
	1	1	575	602
	2	0	719	762

Pour chaque personne à charge supplémentaire :
ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus,
ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.
Le montant attribuable à un enfant à charge est réduit de 50 pour cent lorsque ses besoins matériels ont été réduits en application de l'article 44.2.

11. La disposition 8 du paragraphe 54 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. Un don ou un autre paiement volontaire jusqu'à concurrence de 6 000 \$ par période de 12 mois.

12. La disposition 5 du paragraphe 55 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «75 \$» par «76 \$».**13. Les alinéas 57 (5) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

- a) 320 \$ pour le premier enfant et 260 \$ pour chaque enfant supplémentaire si l'adulte qui est l'auteur de la demande ou le bénéficiaire réside au nord du 50^e parallèle et n'a pas accès à une route pendant toute l'année;
- b) 253 \$ pour le premier enfant et 205 \$ pour chaque enfant supplémentaire si l'alinéa a) ne s'applique pas;

14. Le paragraphe 70 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «10 jours» par «30 jours».**Entrée en vigueur**

15. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2013 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Les articles 2, 3, 9, 11 et 14 :

- a) entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé au plus tard à cette date;
- b) sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé après cette date.

(4) Les articles 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 et 13 :

- a) entrent en vigueur le 1^{er} octobre 2013, si le présent règlement est déposé au plus tard à cette date;
- b) sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} octobre 2013, si le présent règlement est déposé après cette date.

ONTARIO REGULATION 222/13

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 222/98

(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 7 of Ontario Regulation 222/98 is amended by adding the following subsections:

(2) For the purposes of clause (1) (a), an absence is necessary for health reasons if,

(a) the purpose for the absence is to receive necessary medical treatment outside of Ontario that is prescribed by a physician; and

(b) the medical treatment is an out of province or out of country insured service under the Ontario Health Insurance Plan, as verified in accordance with subsection (3).

(3) For the purposes of clause (2) (b), the person shall provide a letter from the Ministry of Health and Long-Term Care verifying that he or she is approved for the insured service under the Ontario Health Insurance Plan.

2. (1) Paragraph 32 of subsection 28 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

32. The earnings of any member of the benefit unit who is younger than 18 years of age or the amount paid to such a member under a training program.

(2) Paragraph 32.1 of subsection 28 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

32.1 The earnings of an adult member of the benefit unit who is attending secondary school full time or the amount paid to an adult member of the benefit unit under a training program while the member is attending school or the training program.

(3) Paragraph 32.2 of subsection 28 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

32.2 The earnings of an adult member of the benefit unit made while the member was attending secondary school full time or a training program if the earnings,

.

3. (1) The Table to paragraph 1 of subsection 30 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or older	Dependants 13 - 17 Years	Dependants 0 - 12 Years	Recipient	Recipient and Spouse	Recipient and Spouse
				See Note 1 below	See Note 2 below	See Note 3 below
0	0	0	0	\$607	\$893	\$1,211
1	0	0	1	750	893	1,211
	0	1	0	759	902	1,220
	1	0	0	962	1,074	1,392
2	0	0	2	750	893	1,211
	0	1	1	759	902	1,220
	0	2	0	768	911	1,229
	1	0	1	962	1,074	1,392
	1	1	0	971	1,083	1,401
	2	0	0	1,144	1,275	1,593
For each additional dependant, add \$202 if the dependant is 18 years of age or older, or \$9 if the dependant is 13 - 17 years of age, or \$0 if the dependant is 0 - 12 years of age.						

Note 1.	A recipient if there is no spouse included in the benefit unit.
Note 2.	A recipient with a spouse included in the benefit unit if Note 3 does not apply.
Note 3.	A recipient with a spouse included in the benefit unit if each of the recipient and the spouse is a person with a disability or a person referred to in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 or 7 of subsection 4 (1).

(2) The Table to paragraph 2 of subsection 30 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Recipient	Recipient and Spouse
0	\$160	\$264
1	263	310
2	306	355
For each additional dependant, add \$47.		

(3) Subsection 30 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$1,796” at the end and substituting “\$1,818”.

4. (1) Paragraph 1 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$134” at the beginning and substituting “\$136”.

(2) Paragraph 2 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$936” and substituting “\$946”.

(3) Paragraph 3 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$941” and substituting “\$950”.

5. (1) Paragraph 1 of subsection 33 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The amount set out in subparagraph i, ii or iii, as the case may be:
 - i. \$768, if the applicant or recipient is a single person or a sole support parent.
 - ii. \$1,159, if there is a spouse included in the benefit unit and subparagraph iii does not apply.
 - iii. \$1,531, if there is a spouse included in the benefit unit and both spouses are persons with a disability or members of a prescribed class described in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 or 7 of subsection 4 (1).

(2) The Table to paragraph 3 of subsection 33 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Number of Dependants Other than a Spouse	Recipient	Recipient and Spouse
0	\$160	\$251
1	254	288
2	293	328
For each additional dependant, add \$44.		

(3) Paragraph 5 of subsection 33 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. \$64 (Special Boarder Allowance).

6. (1) Subsection 33.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (c) and by revoking clause (d) and substituting the following:

- (d) not less than the sum of \$134 for each member of the benefit unit, with respect to determinations relating to a month after October 31, 2012 and before September 1, 2013; and
- (e) not less than the sum of \$136 for each member of the benefit unit, with respect to determinations relating to a month after August 31, 2013.

(2) Subsection 33.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$134” and substituting “\$136”.

7. (1) Paragraph 1 of section 38 of the Regulation is amended by adding the following subparagraph:

- ii. \$200 per adult member of the benefit unit with earnings, which earnings are not otherwise fully exempted by this section,

(2) Subparagraph 1 iii of section 38 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. 50 per cent of the amount by which the monthly income determined under this paragraph exceeds the total amount of exemptions to which the member of the benefit unit is entitled under subparagraphs i and ii,

(3) Paragraph 3 of section 38 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The earnings of a member of the benefit unit who is younger than 18 years of age or the amount paid to such a member under a training program shall not be included in income.

(4) Paragraph 4 of section 38 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The earnings of an adult member of the benefit unit who is attending secondary school full time or the amount paid to such a member under a training program shall not be included in income.

(5) Section 38 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) For the purposes of this section, earnings does not include benefits or payments under any income replacement scheme or program.

(3) Examples of benefits or payments that are not included in earnings for the purposes of this section include employment insurance benefits and benefits or payments under the Canada Pension Plan and the *Workplace Safety and Insurance Act*, 1997.

8. The Table to subparagraph 1 ii of section 40 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or older	Dependants 13 - 17 Years	Dependants 0 - 12 Years	Recipient	Recipient and Spouse	Recipient and Spouse
				See Note 1 below	See Note 2 below	See Note 3 below
0	0	0	0	\$607	\$893	\$1,211
1	0	0	1	750	893	1,211
	0	1	0	759	902	1,220
	1	0	0	962	1,074	1,392
2	0	0	2	750	893	1,211
	0	1	1	759	902	1,220
	0	2	0	768	911	1,229
	1	0	1	962	1,074	1,392
	1	1	0	971	1,083	1,401
	2	0	0	1,144	1,275	1,593

For each additional dependant, add \$202 if the dependant is 18 years of age or older, or \$9 if the dependant is 13 - 17 years of age, or \$0 if the dependant is 0 - 12 years of age.

The amount attributable to a dependent child shall be reduced by 50 per cent where budgetary requirements for the child were reduced under section 33.2.

Note 1. A recipient if there is no spouse included in the benefit unit.

Note 2. A recipient with a spouse included in the benefit unit if Note 3 does not apply.

Note 3. A recipient with a spouse included in the benefit unit if each of the recipient and the spouse is a person with a disability or a person referred to in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 or 7 of subsection 4 (1).

9. (1) Paragraph 5 of subsection 44 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$75” and substituting “\$76”.

(2) Paragraph 6.2 of subsection 44 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6.2 A monthly amount of \$100 for work-related expenses for a recipient or a spouse included in the benefit unit, other than a recipient or spouse excluded by subsection (2.1), or for a dependent adult who is not in attendance at secondary school full time or at a post secondary institution in at least 60 per cent of a full-time course load if,
- i. he or she earns income from employment or a training program, or
 - ii. his or her net income from the operation of a business as determined by the Director is a positive amount.

(3) Section 44 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) A recipient or a spouse included in a benefit unit in one of the following categories is excluded from a benefit under paragraph 6.2 of subsection (1):

- 1. A recipient or spouse who is attending secondary school full time, subject to subsection (2.2).
- 2. A recipient or spouse who is attending at a post secondary institution in at least,
 - i. 60 per cent of a full-time course load, or
 - ii. 40 per cent of a full-time course load where the person is in receipt of income support pursuant to subsection 3 (1) of the Act.

(2.2) Despite paragraph 1 of subsection (2.1) but subject to subsection (2.3), a recipient or spouse who is attending secondary school full time on September 30 2013 is not excluded from a benefit under paragraph 6.2 of subsection (1).

(2.3) A recipient or spouse who is attending secondary school full time on September 30 2013 continues to be eligible for a benefit under paragraph 6.2 of subsection (1) unless one of the following events occurs:

1. The recipient or spouse has a month with no earnings or amounts from a training program.
2. The recipient or spouse no longer attends secondary school full time.

(2.4) A recipient or spouse who ceases to be eligible for a benefit under paragraph 6.2 of subsection (1) under subsection (2.3) may receive the benefit if they otherwise qualify for it.

(4) Paragraph 1 of subsection 44 (2.1) of the Regulation, as made by subsection (3), is amended by striking out “subject to subsection (2.2)” at the end.

(5) Subsections 44 (2.2), (2.3) and (2.4) of the Regulation, as made by subsection (3), are revoked.

10. Subsection 59 (1) of the Regulation is amended by striking out “10 days” and substituting “30 days”.

Commencement

11. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 comes into force on the later of September 1, 2013 and the day this Regulation is filed.

(3) Sections 2 to 8 and subsections 9 (1), (2) and (3),

(a) come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed on or before September 1, 2013; and

(b) are deemed to have come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed after September 1, 2013.

(4) Subsections 9 (4) and (5) come into force on the later of September 1, 2014 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 222/13

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES HANDICAPÉES

pris le 17 juillet 2013
 déposé le 19 juillet 2013
 publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juillet 2013
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 août 2013

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98
 (DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 7 du Règlement de l'Ontario 222/98 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) a), une absence est nécessaire pour des raisons de santé si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le but de l'absence est de recevoir, à l'extérieur de l'Ontario, un traitement médical nécessaire prescrit par un médecin;
- b) le traitement médical est un service assuré fourni à l'extérieur de la province ou du pays dans le cadre du Régime d'assurance-santé de l'Ontario, tel qu'il a été confirmé conformément au paragraphe (3).

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) b), la personne fournit une lettre du ministère de la Santé et des Soins de longue durée confirmant qu'elle détient une approbation à l'égard du service assuré dans le cadre du Régime d'assurance-santé de l'Ontario.

2. (1) La disposition 32 du paragraphe 28 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

32. Les gains d'un membre du groupe de prestataires qui est âgé de moins de 18 ans ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation.

(2) La disposition 32.1 du paragraphe 28 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

32.1 Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires qui fréquente l'école secondaire à plein temps ou le montant qui est payé à un membre adulte du groupe de prestataires dans le cadre d'un programme de formation pendant qu'il fréquente l'école ou suit le programme de formation.

(3) La disposition 32.2 du paragraphe 28 (1) du Règlement est modifiée par remplacement du passage qui précède la sous-disposition i par ce qui suit :

32.2 Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires pendant qu'il fréquentait l'école secondaire à plein temps ou suivait un programme de formation si ces sommes :

.

3. (1) Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 30 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint	Bénéficiaire et conjoint
				Voir remarque 1 ci-dessous	Voir remarque 2 ci-dessous	Voir remarque 3 ci-dessous
0	0	0	0	607 \$	893 \$	1 211 \$
1	0	0	1	750	893	1 211
	0	1	0	759	902	1 220
	1	0	0	962	1 074	1 392
2	0	0	2	750	893	1 211

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint	Bénéficiaire et conjoint
				Voir remarque 1 ci-dessous	Voir remarque 2 ci-dessous	Voir remarque 3 ci-dessous
	0	1	1	759	902	1 220
	0	2	0	768	911	1 229
	1	0	1	962	1 074	1 392
	1	1	0	971	1 083	1 401
	2	0	0	1 144	1 275	1 593

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 202 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, 9 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.

Remarque 1. Un bénéficiaire si aucun conjoint n'est compris dans le groupe de prestataires.

Remarque 2. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si la remarque 3 ne s'applique pas.

Remarque 3. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si le bénéficiaire, de même que le conjoint, est une personne handicapée ou une personne visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 ou 7 de ce paragraphe.

(2) Le tableau de la disposition 2 du paragraphe 30 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	160 \$	264 \$
1	263	310
2	306	355

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 47 \$.

(3) Le paragraphe 30 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «1 796 \$» par «1 818 \$» à la fin du paragraphe.

4. (1) La disposition 1 du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «134 \$» par «136 \$» au début de la disposition.

(2) La disposition 2 du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «936 \$» par «946 \$».

(3) La disposition 3 du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «941 \$» par «950 \$».

5. (1) La disposition 1 du paragraphe 33 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant indiqué à la sous-disposition i, ii ou iii, selon le cas :
 - i. 768 \$, si l'auteur de la demande ou le bénéficiaire est une personne seule ou un père ou une mère seul soutien de famille,
 - ii. 1 159 \$, si un conjoint est compris dans le groupe de prestataires et que la sous-disposition iii ne s'applique pas,
 - iii. 1 531 \$, si un conjoint est compris dans le groupe de prestataires et que chacun des conjoints est une personne handicapée ou un membre d'une catégorie prescrite visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 ou 7 de ce paragraphe.

(2) Le tableau de la disposition 3 du paragraphe 33 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	160 \$	251 \$
1	254	288
2	293	328

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 44 \$.

(3) La disposition 5 du paragraphe 33 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. 64 \$ (Allocation spéciale de pension).

6. (1) L'alinéa 33.1 (2) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) pas moins de 134 \$ par membre du groupe de prestataires, dans le cas des déterminations à l'égard d'un mois postérieur au 31 octobre 2012 et antérieur au 1^{er} septembre 2013;
- e) pas moins de 136 \$ par membre du groupe de prestataires, dans le cas des déterminations à l'égard d'un mois postérieur au 31 août 2013.

(2) Le paragraphe 33.1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «134 \$» par «136 \$».**7. (1) La disposition 1 de l'article 38 du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-disposition suivante :**

- ii. 200 \$ par membre adulte du groupe de prestataires réalisant des gains non pleinement exemptés d'une autre manière dans le cadre du présent article,

(2) La sous-disposition 1 iii de l'article 38 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- iii. 50 pour cent de l'excédent du revenu mensuel, déterminé aux termes de la présente disposition, sur le montant total des exemptions auxquelles le membre du groupe de prestataires a droit aux termes des sous-dispositions i et ii,

(3) La disposition 3 de l'article 38 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Les gains d'un membre du groupe de prestataires qui est âgé de moins de 18 ans ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation ne doivent pas être inclus dans le revenu.

(4) La disposition 4 de l'article 38 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Les gains d'un membre adulte du groupe de prestataires qui fréquente l'école secondaire à plein temps ou le montant qui lui est payé dans le cadre d'un programme de formation ne doivent pas être inclus dans le revenu.

(5) L'article 38 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Pour l'application du présent article, les gains ne comprennent pas les versements, prestations ou paiements prévus dans le cadre d'un régime ou d'un programme de remplacement du revenu.

(3) Les prestations d'assurance-emploi et les versements, prestations ou paiements prévus dans le cadre du Régime de pensions du Canada et de la *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail* figurent parmi les exemples de versements, de prestations ou de paiements non compris dans les gains pour l'application du présent article.

8. Le tableau de la sous-disposition 1 ii de l'article 40 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint	Bénéficiaire et conjoint
				Voir remarque 1 ci-dessous	Voir remarque 2 ci-dessous	Voir remarque 3 ci-dessous
0	0	0	0	607 \$	893 \$	1 211 \$
1	0	0	1	750	893	1 211
	0	1	0	759	902	1 220
	1	0	0	962	1 074	1 392
2	0	0	2	750	893	1 211
	0	1	1	759	902	1 220
	0	2	0	768	911	1 229
	1	0	1	962	1 074	1 392
	1	1	0	971	1 083	1 401
	2	0	0	1 144	1 275	1 593
Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 202 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, 9 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.						

Le montant attribuable à un enfant à charge est réduit de 50 pour cent lorsque ses besoins matériels ont été réduits en application de l'article 33.2.

Remarque 1. Un bénéficiaire si aucun conjoint n'est compris dans le groupe de prestataires.

Remarque 2. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si la remarque 3 ne s'applique pas.

Remarque 3. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si le bénéficiaire, de même que le conjoint, est une personne handicapée ou une personne visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 ou 7 de ce paragraphe.

9. (1) La disposition 5 du paragraphe 44 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «75 \$» par «76 \$».

(2) La disposition 6.2 du paragraphe 44 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6.2 Un montant mensuel égal à 100 \$ pour les dépenses liées au travail d'un bénéficiaire ou d'un conjoint compris dans le groupe de prestataires, à l'exception d'un bénéficiaire ou d'un conjoint exclu par le paragraphe (2.1), ou d'un adulte à charge qui ne fréquente pas une école secondaire à plein temps ou n'est pas inscrit à au moins 60 pour cent du programme d'études à plein temps d'un établissement d'enseignement postsecondaire si, selon le cas :

- i. cette personne gagne un revenu tiré d'un emploi ou d'un programme de formation,
- ii. le montant de son revenu net tiré de l'exploitation d'une entreprise, déterminé par le directeur, est un montant positif.

(3) L'article 44 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2.1) Un bénéficiaire ou un conjoint compris dans un groupe de prestataires et appartenant à l'une des catégories suivantes n'a pas droit à une prestation prévue dans le cadre de la disposition 6.2 du paragraphe (1) :

- 1. Un bénéficiaire ou un conjoint qui fréquente l'école secondaire à plein temps, sous réserve du paragraphe (2.2).
- 2. Un bénéficiaire ou un conjoint qui poursuit un programme d'études dans un établissement d'enseignement postsecondaire et qui, selon le cas :
 - i. est inscrit à au moins 60 pour cent du programme d'études à plein temps,
 - ii. est inscrit à au moins 40 pour cent du programme d'études à plein temps s'il reçoit le soutien du revenu conformément au paragraphe 3 (1) de la Loi.

(2.2) Malgré la disposition 1 du paragraphe (2.1) mais sous réserve du paragraphe (2.3), un bénéficiaire ou un conjoint qui fréquente l'école secondaire à plein temps le 30 septembre 2013 a droit à une prestation prévue dans le cadre de la disposition 6.2 du paragraphe (1).

(2.3) Un bénéficiaire ou un conjoint qui fréquente l'école secondaire à plein temps le 30 septembre 2013 continue d'être admissible à une prestation prévue dans le cadre de la disposition 6.2 du paragraphe (1), sauf si l'un des événements suivants survient :

- 1. Un mois quelconque, le bénéficiaire ou le conjoint ne réalise aucun gain et il ne touche aucun montant dans le cadre d'un programme de formation.
- 2. Le bénéficiaire ou le conjoint ne fréquente plus l'école secondaire à plein temps.

(2.4) Un bénéficiaire ou un conjoint qui cesse d'être admissible à une prestation prévue dans le cadre de la disposition 6.2 du paragraphe (1) en application du paragraphe (2.3) peut la recevoir s'il y est par ailleurs admissible.

(4) La disposition 1 du paragraphe 44 (2.1) du Règlement, telle qu'elle est prise par le paragraphe (3), est modifiée par suppression de « , sous réserve du paragraphe (2.2) » à la fin de la disposition.

(5) Les paragraphes 44 (2.2), (2.3) et (2.4) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (3), sont abrogés.

10. Le paragraphe 59 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «10 jours» par «30 jours».

Entrée en vigueur

11. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2013 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Les articles 2 à 8 et les paragraphes 9 (1), (2) et (3) :

- a) entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé au plus tard à cette date;
- b) sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé après cette date.

(4) Les paragraphes 9 (4) et (5) entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2014 et du jour du dépôt du présent règlement.

31/13

ONTARIO REGULATION 223/13

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 135/98

(ADMINISTRATION AND COST SHARING)

Note: Ontario Regulation 135/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 7 (1) of Ontario Regulation 135/98 is amended by striking out “sections 8.3 and 8.4” in the portion before clause (a) and substituting “sections 8.4 and 8.5”.

2. Section 8.3 of the Regulation is revoked.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

8.5 With respect to 2013, Ontario shall pay 100 per cent of the increase in the assistance costs that result from the following:

1. Amendments made to Ontario Regulation 134/98 (General) made under the Act, by Ontario Regulation 221/13 except for an increase in the cost that results from sections 1, 2, 3, 9, 11 and 14 of Ontario Regulation 221/13.
2. An increase, commencing in September 2013, in an amount approved by the Director for emergency hostel services in accordance with subsection 43 (2) of Ontario Regulation 134/98.

Commencement

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 2 and 3,

(a) come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed on or before September 1, 2013; and

(b) are deemed to have come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed after September 1, 2013.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 223/13

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 17 juillet 2013
déposé le 19 juillet 2013
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juillet 2013
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 août 2013

modifiant le Règl. de l'Ont. 135/98
(ADMINISTRATION ET PARTAGE DES COÛTS)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 135/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 7 (1) du Règlement de l'Ontario 135/98 est modifié par remplacement de «des articles 8.3 et 8.4» par «des articles 8.4 et 8.5» dans le passage qui précède l'alinéa a).

2. L'article 8.3 du Règlement est abrogé.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

8.5 Pour 2013, l'Ontario paie 100 pour cent de l'augmentation des coûts de l'aide découlant de ce qui suit :

1. Les modifications apportées au Règlement de l'Ontario 134/98 (Dispositions générales), pris en vertu de la Loi, par le Règlement de l'Ontario 221/13, à l'exclusion d'une augmentation des coûts découlant des articles 1, 2, 3, 9, 11 et 14 de ce règlement.
2. Une augmentation, prenant effet en septembre 2013, d'un montant qu'approuve le directeur pour les services d'hébergement d'urgence conformément au paragraphe 43 (2) du Règlement de l'Ontario 134/98.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 2 et 3 :

- a) entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé au plus tard à cette date;**
- b) sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé après cette date.**

ONTARIO REGULATION 224/13

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013

Amending O. Reg. 224/98

(ASSISTANCE FOR CHILDREN WITH SEVERE DISABILITIES)

Note: Ontario Regulation 224/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 224/98 is amended by striking out “\$455” in the portion before clause (a) and substituting “\$460”.

(2) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$455” in the portion before clause (a) and substituting “\$460”.

Commencement

2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1,

(a) comes into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed on or before September 1, 2013; and

(b) is deemed to have come into force on September 1, 2013, if this Regulation is filed after September 1, 2013.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 224/13

pris en vertu de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES
HANDICAPÉES**

pris le 17 juillet 2013
déposé le 19 juillet 2013
publié sur le site Lois-en-ligne le 19 juillet 2013
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 août 2013

modifiant le Règl. de l'Ont. 224/98
(AIDE À L'ÉGARD D'ENFANTS QUI ONT UN HANDICAP GRAVE)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 224/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 224/98 est modifié par remplacement de «455 \$» par «460 \$» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) Le paragraphe 2 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «455 \$» par «460 \$» dans le passage qui précède l'alinéa a).

Entrée en vigueur

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 :

- a) entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé au plus tard à cette date;**
- b) est réputé être entré en vigueur le 1^{er} septembre 2013, si le présent règlement est déposé après cette date.**

ONTARIO REGULATION 225/13

made under the

PHARMACY ACT, 1991

Made: October 29, 2012

Approved: July 17, 2013

Filed: July 19, 2013

Published on e-Laws: July 19, 2013

Printed in *The Ontario Gazette*: August 3, 2013Amending O. Reg. 202/94
(GENERAL)

Note: Ontario Regulation 202/94 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 202/94 is amended by adding the following Part:

**PART X
FUNDING FOR THERAPY AND COUNSELLING**

61. In this Part,

“member” includes a former member.

62. (1) The alternative requirements that must be satisfied in order for a person to be eligible for funding under clause 85.7 (4) (b) of the Health Professions Procedural Code are prescribed in this section.

(2) A person is eligible for funding for therapy or counselling if,

- (a) there is an admission made by a member in a statement to the College or in an agreement with the College that he or she sexually abused the person while the person was a patient of the member;
- (b) a member has been found guilty under the *Criminal Code* (Canada) of sexually assaulting the person while the person was a patient of the member;
- (c) there is a statement, contained in the written reasons of a committee of the College given after a hearing, that the person, while a patient, was sexually abused by a member; or
- (d) there is sufficient evidence presented to the Patient Relations Committee to support a reasonable belief that the person, while a patient, was sexually abused by a member.

(3) For the purposes of clause (2) (d), and without limiting the generality of that clause, the following kinds of evidence may support a reasonable belief that a person, while a patient, was sexually abused by a member:

- 1. Evidence of reports made with respect to the member under subsection 85.1 (1) or 85.2 (1) of the Health Professions Procedural Code.
- 2. Evidence that corroborates the person’s allegations of sexual abuse by the member.

(4) A person is not eligible under subsection (2) unless, at the time the sexual abuse occurred, the person was a patient of the member and the member was practising in Ontario.

(5) Despite subsections (2), (3) and (4), a person is eligible for funding for therapy or counselling under this Part only if,

- (a) the person submits an application for funding to the Patient Relations Committee in the form provided by the College and, in the application, the person names the member who is alleged to have sexually abused the person;
- (b) the person adheres to the procedures followed by the Patient Relations Committee when determining whether the person has satisfied the requirements for eligibility for funding; and
- (c) the person provides such other information as is required by the Patient Relations Committee.

(6) A decision by the Patient Relations Committee that a person is eligible for funding for therapy or counselling does not constitute a finding against the member and shall not be considered by any other committee of the College dealing with the member.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF PHARMACISTS:

CHRISTOPHER LEUNG
President

MARSHALL MOLESCHI
Registrar

Date made: October 29, 2012.

31/13

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 31

Ontario Highway Transport Board.....	2147
Government Notices Respecting Corporations/Avis du gouvernements relatifs aux compagnies.....	2148
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	2148
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	2149
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution.....	2150
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	2152
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2153
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	2153
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	2153
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	2153
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario.....	2158
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2162
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies.....	2162
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	2162
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT.....	2162
CITY OF OTTAWA.....	2162
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF OTONABEE-SOUTH MONAGHAN.....	2163
TOWNSHIP OF DAWSON AND TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS.....	2163
THE CORPORATION OF THE TOWN OF TILLSONBURG.....	2164
THE CORPORATION OF HALDIMAND COUNTY.....	2164
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006/RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION.....	2167
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997.....	O. Reg. 216/13.....2177
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997.....	O. Reg. 217/13.....2178
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997.....	O. Reg. 220/13.....2182
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 215/13.....2176
LOCAL ROADS BOARDS ACT.....	O. Reg. 213/13.....2173
LOCAL ROADS BOARDS ACT.....	O. Reg. 214/13.....2175
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007.....	O. Reg. 218/13.....2179
ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997.....	O. Reg. 222/13.....2193
ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997.....	O. Reg. 224/13.....2204
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998.....	O. Reg. 219/13.....2181
ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994.....	O. Reg. 211/13.....2171
ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994.....	O. Reg. 212/13.....2172
ONTARIO WORKS ACT, 1997.....	O. Reg. 221/13.....2183
ONTARIO WORKS ACT, 1997.....	O. Reg. 223/13.....2202
PHARMACY ACT, 1991.....	O. Reg. 225/13.....2206
PLANNING ACT.....	O. Reg. 210/13.....2167



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

700, avenue University, 6e étage, Toronto, Ontario M74 2S4

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal.

Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

700 University Avenue, 6th Floor, Toronto, Ontario M7A 2S4

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.

